

3 Aruba

‘7 illegalen,
9 vuurwapens
en 2 dronken bestuurders’



12 Financieel

Staking Lufthansa
treft 150.000 passagiers



13 Wereld

Sarkozy gekozen
tot partijleider UMP



14 Sport

Ajax stelt teleur
bij ADO Den Haag



Kerstbomen sieren woonkamers



ORANJESTAD — Nu de decembermaand is begonnen komen de feestdagen steeds dichterbij. Bij Kerstboomcity aan de Vondellaan zijn ze daar al helemaal klaar voor. Een grote tent geeft onderdak aan kerstbomen, -verlichting, -ballen en andere versiering. De kerstmuziek galmt vrolijk door de tent en zorgt voor een echte kerstsfeer. Salesmanager Kit Wong vertelt aan Amigoe: “We zijn vorige week zondag met de verkoop gestart en tot nu toe hebben we al ruim 300 grote bomen en ongeveer 30 kleine bomen verkocht.” De meest populaire kerstboom is de premium tree van Canadese komaf. Deze maand komen er nog ongeveer 3000 bomen aan, vertelt Wong. De kerstbomen die verkocht worden kosten tussen de 50 en 250 florin. De tent van Kerstboomcity staat nog drie weken aan de Vondellaan en is dagelijks van negen tot negen geopend.

Actie gaat morgen tweede dag in

Sitek voert actie op Onderwijsdag

WILLEMSTAD — Sitek, de vakbond voor onderwijzend personeel, hield vanochtend een vergadering onder werktijd op Dag van het Onderwijs. Tot de actie werd gisteren besloten uit onvrede over het huidige onderwijsbeleid van minister Irene Dick (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, PS).

Sitek-leden togen vanochtend naar hun vakbondsgedouw in Steenen Koraal. De leden droegen rouwkleding omdat naar hun mening er vandaag op Onderwijsdag niks te vieren valt. Sitek-voorzitter Darius ‘Lio’ Plantijn was blij dat de voor vandaag geplande viering van Onderwijsdag was af-

gelast. “Er valt niks te vieren op onderwijsgebied op dit moment. Het onderwijs maakt zware tijden mee. Leerkrachten kampen met tal van problemen om op een normale manier les te kunnen geven en vanuit de regering en de politiek komt er geen enkele reactie”, aldus Plantijn vanochtend. Docen-

ten werden vanochtend door Sitek in staat gesteld om hun frustraties te uiten over de omstandigheden waaronder zij moeten werken. Volgens Plantijn is er een hele lijdensweg langsgelopen. “Het gaat om bekende zaken. Gebrek aan materiaal en ondersteuning. Bijvoorbeeld leerklachten die les moeten geven aan kinderen die op verschillende hoogtes moeten zitten, omdat de schoolbanken niet hetzelfde zijn. We geven al jaren aan dat deze en andere zaken moeten worden aangepakt.

Maar we krijgen geen gehoor bij zowel de minister, als het parlement.” Plantijn constateert dat de lokale politiek geen belang hecht aan onderwijs. “De Staten hebben een Vaste Commissie Onderwijs, maar daar horen wij niks van. Hoe kunnen zij over onderwijs gaan, als zij niet met ons om de tafel zitten? In de afgelopen vier jaar hebben wij zeven ministers van Onderwijs gehad. Maar van al deze ministers hebben wij aan deze minister het minst gehad. Wij horen niks van haar en weten tot nu toe niet wat haar beleid inhoudt.” Een ander heikel punt voor de vakbond is de ondertekening van de cao voor het onderwijzend personeel. Sitek stelt dat conform een toezegging van Onderwijs-minister Dick de ondertekening van de cao vandaag had moeten plaatsvinden. Maar in de aanloop naar vandaag zijn er geen besprekingen geweest tussen de vakbond en vertegenwoordigers van de minister. Plantijn gaf vanochtend aan dat hoe dan ook de vakbond morgenochtend bijeen zal komen met zijn leden om verder te overleggen over de situatie op onderwijsgebied. Minister Irene Dick (PS) van Onderwijs wilde vanochtend niet reageren. Wel belegde zij een persconferentie die vanmiddag om 14.30 zou plaatsvinden.

Gezaghebber pakt acties aan

Nos Kier Boneiru Bèk krijgt 48 uur om te vertrekken

KRALENDIJK — James Finies en zijn beweging ‘Nos Kier Boneiru Bèk’ (NKBB), die ijvert voor een referendum, kiest de weg van de confrontatie. In een eerste reactie zegt hij geen gehoor te zullen geven aan het verzoek van gezaghebber Edison Rijna, om binnen 48 uur, of in ieder geval voor 3 december om 10.00 uur, alle borden, tafels en stoelen te verwijderen bij de ingang van het Bestuurskantoor. Dat bevel werd hem vanmorgen door de gezaghebber overhandigd op het bordes van bestuurscentrum.

De gezaghebber zegt zelf in een verklaring daarna dat hij vastbesloten is om op te treden tegen illegale vormen van burgerlijke ongehoorzaamheid. Ook de ‘bank ongelijkheid’ die door Michiel Bijkerk is geplaatst bij de muur van Fort Oranje moet eraan geloven. Bijkerk krijgt zeven dagen de tijd om dat zelf te verwijderen. Daarna zal de gezaghebber deze laten verwijderen op kosten van Bijkerk. Voor dit soort acties is een vergoeding nodig en die is noch door James Finies noch door Michiel Bijkerk aangevraagd en zijn dus illegaal. De brief die vanmorgen door

Rijna is overhandigd aan Finies betreft een aantal illegale activiteiten die door de stichting is ondernomen. De gezaghebber constateert dat de beweging zich sinds 10 november genesteld heeft voor het gebouw van het Bestuurscollege en daarbij diverse artefacten zoals tafels en stoelen heeft geplaatst en borden heeft aangebracht aan de omheining daarvan en van Pasanggrahan, die eigendom zijn van het Openbaar Lichaam Bonaire. Die activiteiten vallen onder het vergaderen op een openbare plek, een manifestatie, zoals omschreven in de manifestatiewet.

Op grond van de Algemene Politie Keur 1919 (APK) mag zonder voorafgaande toestemming, niets worden geplaatst op openbare wegen en trottoirs. Ook mogen geen borden of posters worden bevestigd aan andermans eigendommen, zonder toestemming van de eigenaars. De overheid kan precariorechten heffen voor het plaatsen van de stoelen, tafels en borden op haar eigendommen.

Vervolg op pagina 9

**Verandering
in datum!
Reserveer de
dagen:**

Aan alle actieve deelnemers en gepensioneerden van APFA

- > Maandag, 15 december 2014 – Algemene Deelnemersvergadering
- > Zaterdag, 17 januari 2015 – Pensioenmarkt

Nadere informatie volgt.



| Directie APFA

Succesvolle marathon krijgt vervolg



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — 1106 mensen hebben gisteren meegedaan aan de verschillende afstanden van de KLM Curaçao Marathon. Op de foto deelnemers aan de hele marathon op het moment dat zij de eerste keer de Pontjesbrug over gaan. Het loopevenement was een succes en krijgt volgend jaar een vervolg. Zie pagina 15: ‘Volgend jaar weer een KLM Curaçao Marathon’

the plaza
CAFE

Morgen avond quiz vanaf 8PM.
Iedere dag een heerlijke
Hollandse daghap voor \$10,-

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Koop NU grond
– bouw **LATER**
1211 m2
eigendomsgrond
met prachtig
uitzicht,
incl. bouwplan
tel: 5864004

**EEN MOOIE
+
GEZONDE TUIN
=**

Quality Garden Care
Aruba & Serre Leone

7397943
QSERVICEARUBA@GMAIL.COM

SETAR
AANKONDIGING

In verband met een interne vergadering, is
SETAR op 2 december 2014 later open.

Op dinsdag 2 december 2014 zijn het
hoofdkantoor van SETAR in Seroe Blanco en alle
Teleshops vanaf 9:30 uur geopend. Diensten
zoals Contact Center 118, 117, 139, 114 en
Setamet Helpdesk zullen zoals gewoon doorgaan.

Wij vragen u goed nota te nemen van deze
gewijzigde openingstijden om ongemakken te
voorkomen.

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 10 - 12pm)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Fundacion Alzheimer Aruba

WONG WONG
FINANCIAL SERVICES

Accounting, project management and consultancy
Administratiekantoor, Project management en Advies

**Administratie (incl. belastingaangiften, payroll),
Business plans en projectbeheer**

Dhr. Ling Wong
Mej. Sulaine Wong
Email: info@wongfinancials.com
Telefoon: (297) 66 275 99

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till December 3

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
PENGUINS OF MADAGASCAR 2D daily: 5:00 matinee: 12:15 2:45 NEW PG	PENGUINS OF MADAGASCAR 2D daily: 5:30 matinee: 1:45 3:00 4:00 PG
PENGUINS OF MADAGASCAR 3D daily: 4:45 7:00 matinee: 12:00 2:30 NEW PG	PENGUINS OF MADAGASCAR 3D daily: 4:30 6:45 matinee: 2:15 NEW PG
INTERSTELLAR daily: 4:00 7:30 matinee: 12:30 late show: 11:00 NEW PG-13	INTERSTELLAR daily: 7:45 5:15 matinee: 2:00 late show: 11:15 NEW PG-13
HORRIBLE BOSSES 2 daily: 5:30 8:30 matinee: 12:15 3:00 NEW R	HORRIBLE BOSSES 2 daily: 5:45 8:45 matinee: 2:30 NEW R
JOHN WICK NED daily: 7:15 9:30 late show: 11:45 R	JOHN WICK NED daily: 9:00 late show: 12:00 R
THE HUNGERGAMES: MOCKINGJAY PART 1 daily: 5:30 8:15 matinee: 12:00 2:45 PG-13	THE HUNGERGAMES: MOCKINGJAY PART 1 daily: 5:00 8:00 9:00 matinee: 2:15 late show: 11:45 PG-13
THE LIBERATOR daily: 9:15 late show: 11:45 PG-13	THE EQUALIZER daily: 9:15 late show: 12:00 R
SINTERKLAAS EN DIEGO EN HET GEHEIM VAN DE RING matinee: 12:00 2:00 G	A WALK AMONG THE TOMBSTONES NED late show: 11:45 R
BIG HERO 6.2D daily: 4:00 6:15 PG	
THE THEORY OF EVERYTHING daily: 8:45 late show: 11:30 PG-13	

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

10% Discount till 05 december

FLIK FLAK

Discover Flik Flak, Swis made watches for children that are designed to make learning time easy and fun. Flik Flak watches are shok-resistant, and those with a fabric strap can be machine-washed.

Available in a variety of size: Cute-Size: Ages 3+, PreSchool: Ages 5+ and Full-Size: Ages 7

swatch

Swatch Boutique: Royal Plaza, Oranjestad, Aruba Tel: +5999.461-7952

Clown Doctors

Cl: 731-0289
clownductorsaruba@gmail.com

Super Food, Better every day!

Wij zijn op zoek naar:
een nieuwe collega

Super Food is de 5 sterren supermarkt op Aruba. Kwaliteit en service staan bij ons centraal. Teamwork is binnen dit bedrijf heel belangrijk. Ben jij die ambitieuze teamspeler waar wij naar op zoek zijn? Ben jij enthousiast, gedreven en gemotiveerd? Ben jij klant- en kwaliteitgericht? Dan biedt Super Food jou de mogelijkheid om deel uit te maken van ons dynamisch team!

Door onze snelle groei zijn wij op zoek naar een:

Pâtissier

Een pâtissier die zich bezig gaat houden met het luxe assortiment gebak & chocolade. De pâtissier is de absolute vakspecialist als het gaat om het bedenken, ontwerpen en verzorgen van overheerlijke, ambachtelijke en exclusieve zoete kunstwerken en delicatessen. Dat doe je vanuit je eigen creativiteit en vanuit je kennis van ingrediënten, recepturen, bereidingswijzen maar ook de trends. Afgeronde opleiding voor banketbakker / pâtissier vereist Met 3-5 jaar relevante werk ervaring

Wij bieden:
Een uitdagende functie binnen een gemotiveerd team
Salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring

Bent u geïnteresseerd in deze functie?
Stuur dan voor 20 december 2014 uw CV met pasfoto en uw motivatie via email naar: **hr@superfoodaruba.com**

Kijk voor meer informatie op onze website **www.superfoodaruba.com**

Super Food elke dag beter!

SUPER FOOD

Bubali 141-A, Oranjestad, Aruba | T: +297-5222000
www.superfoodaruba.com | info@superfoodaruba.com

WELCOME TO OUR WORLD

BREITLING

AVENGER II SEAWOLF

Little Switzerland
Defining Luxury Across the Caribbean for 60 Years

Located in Royal Plaza, The Ritz-Carlton, Aruba and Paseo Herencia Mall
888 527 44 73

BREITLING
1884

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

Politie houdt tweede fouilleeractie in korte tijd

‘7 illegalen, 9 vuurwapens en 2 dronken bestuurders’

ORANJESTAD — Bij een grote politiecontrole in het stadscentrum heeft de politie vrijdagnacht negentien mensen aangehouden. Het gaat om drugs- en wapenbezit, belediging van agenten, dronkenschap en ongedige verblijfs- en werkvergunningen. De aanleiding voor veelvuldige controles is het toenemend aantal overvallen en diefstallen van de afgelopen maanden.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Dat vertelt politiewoordvoerder Liliana Rasmijn vanmorgen in een gesprek met *Amigoe*. In totaal gingen 50 agenten op motoren, in politiewagens en te voet op pad van het drugsdepartment, de K9-Unit, Warda Nos Costa, Cuerpo Especial Arubano (CEA) en de Mobiele Eenheid (ME). De verschillende politie-eenheden splitsten zich op en richtten zich ieder op een ander gebied. Zo werden er invallen gedaan in meerdere bars zoals Local Store, Rox Tan en Corazon Espinado. De aanwezige bezoekers werden preventief gefouilleerd op vuurwapen- en drugsbezit. Ook controleerden agenten zowel bezoekers als personeel op een verblijfs- en een werkvergunning. Een ander team controleerde bestuurders op alcoholgebruik en een derde team controleerde mensen op straat op drugs- en (vuur) wapenbezit.

Arrestaties

In totaal werden zes mensen gearresteerd omdat zij in het bezit waren van drugs en of steekwapens. Een persoon dacht een politieagent te kunnen beledigen maar kwam van de koude kermis thuis. Hij werd direct in zijn kraag gegrepen. De man bleef schelden en kon reke-



Cafébezoekers- en personeelsleden worden gefouilleerd.

nen op een boete van 1550 florin. Drie personen werden aangehouden voor rijden onder invloed van alcohol. Bij een controle onder het personeel van de bar Rox Tan hield de politie zeven personen aan die niet in het bezit bleken te zijn van een geldige verblijfs- of werkvergunning. Zij werden afgevoerd in een bus van Warda nos Costa. Tot slot hield de politie twee mannen aan die verdacht rijgedrag vertoonden. Bij een zoekactie in de auto waarin beide verdachten zaten, werden twee geladen en schietklare vuurwapens gevonden. Ook vond de politie juwelen, laptops en andere kostbare voorwerpen. Beide personen zijn aangehouden. De politie laat weten hen te verdenken van betrokkenheid bij meerdere overvallen. Het onderzoek naar beide verdachten loopt nu, zo laat de politie weten.

Toename overvallen

De omvangrijke preventieve controle is de tweede in korte tijd. Twee weken geleden



Een in een auto aangetroffen machete wordt in beslag genomen.

werd er ook een preventieve fouilleeractie gehouden in bars, restaurants en op straat in Oranjestad. “We gaan richting het einde van het jaar en het aantal overvallen en diefstallen neemt toe”, legt Rasmijn uit. “Om de veiligheid te bevorderen ondernemen we juist rond deze tijd actie.” Naast Oranjestad zijn ook Noord en San Nicolas al aan de beurt geweest.

Dergelijke politieacties kunnen niet zomaar worden uitgevoerd. “Als agent kunnen we controleren op vergunningen en alcohol, maar iemand preventief fouilleren mag pas met toestemming van het Openbaar Ministerie (OM). De controleacties vallen onder de noemer ‘Faya bo Haya’, een lik-op-stuk-beleid dat ook tijdens carnaval wordt uitgevoerd.

Ondanks zorgelijk psychiatrisch rapport geen TBS

Agressieve messentrekker krijgt 1,5 jaar cel

ORANJESTAD — De agressieve messentrekker Felix G. gaat voor anderhalf jaar het gevang in. Dat besliste de rechter vrijdag. Tenminste twee keer joeg de 26-jarige G. mensen de stuipen op het lijf door met een kapmes te zwaaien.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Met deze stafoplegging gaat de rechter niet mee met de advocaat van G., Gabriela Sjiem Fat. Zij verzocht haar cliënt geen gevangenisstraf op te leggen maar een verplichte behandeling. Uit psychiatrisch onderzoek blijkt namelijk dat G. voor 25 procent ontoerekeningsvatbaar is. Daarbij is G. in het verleden al eens behandeld voor de psychische aandoening schizofrenie. Voor het opleggen van de maatregel Terbeschikkingstelling (TBS), ziet de rechter echter te weinig aanleiding. TBS zou een veel te zware maatregel zijn. Achttien maanden cel is volgens haar op zijn plaats. Een stoïcijn voor zich uit kijken, de G. lijkt na de uitspraak opeens op te schrikken uit zijn gedachtenspinsels. “He?” vraagt hij luid. “Hoelang?” De rechter vat daarop haar

uitspraak kort samen en G. wordt afgevoerd door de bewakers.

Mobiele telefoon

G. bezocht enkele maanden terug een café waar een andere persoon, C. genaamd, rustig een drankje nuttigde aan de bar. C. had een mobiele telefoon bij zich die G. wel mooi vond, namelijk een iPhone. Die wilde G. graag hebben. Hij liep naar C. toe en eiste de mobiele telefoon op. Om zijn eis iets meer kracht bij te zetten, pakte hij zijn kapmes en zette deze op de keel van C. De messentrekker hoefde niet lang te dreigen, C. koos eieren voor zijn geld en gaf direct de telefoon af.

Drankkast

Ook een supermarkteigenaar stond oog in oog met de bewapende G. Terwijl de eigenaar in zijn winkel aan het werk was, kwam G. binnen. Hij had dorst en liep op de drankkast af. Hij nam meerdere flessen mee onder zijn arm. Maar eenmaal bij de kassa haalde hij niet zijn portemonnee uit zijn zak, maar twee messen. Ook dit keer hoefde G. de messen niet te gebruiken. Hij mocht de flessen meenemen zonder te betalen.

Privéluchtverkeer met Venezuela hervat

ORANJESTAD — De privévliegtuigen mogen weer opstijgen en landen in Venezuela. Enkele dagen sloten negen luchthavens in Venezuela het luchtruim voor privévliegtuigen wegens grootschalig onderzoek naar corruptie en drugs-smokkel. Aruba heeft van de sluiting ‘niets gemerkt’, aldus Reina Beatrix.

Door de intensieve controle, genaamd ‘Cielo Soberano’ was er onder andere geen vliegverkeer van privévliegtuigen mogelijk van en naar diverse Venezulaanse luchthavens, zoals Osaca Machado Zuloaga, beter bekend als Aeropuerto Caracas, José Antonio Anzoátegui in Barcelona en Aeropuerto Internacional Simón Bolívar. *Amigoe* sprak met het Venezulaanse consulaat die het

tijdelijke stilleggen van het privévluchtverkeer bevestigde. Er werd benadrukt dat het onderzoek een keuze is van het gouvernement van Venezuela.

Niets gemerkt

Hendrik Croes, persvoorlichter van Aruba Airport Authority (AAA) vertelde vanmorgen desgevraagd aan *Amigoe* dat er vandaag weer meerdere privétoestellen zijn vertrokken en aangekomen van en naar Venezuela.

“We hebben er niets van gemerkt”, aldus Croes over het tijdelijke aangepaste luchtverkeer naar het buurland. Of er een directe aanleiding was voor het onderzoek naar corruptie en drugssmokkel is onbekend. Ook over de resultaten van het grootschalige onderzoek weten beide partijen niets te zeggen.

Wereldaidsdag focust op toegankelijkheid

Groot aantal hiv/aids gevallen in Cariben

ORANJESTAD — ‘Close the gap’ is het thema van World Aids Day 2014. Doel is iedereen ter wereld toegang te geven tot aidstesten en behandeling. Jaarlijks op 1 december wordt de stand van zaken extra onder de loep genomen en blijkt het Caribisch gebied nog steeds op de tweede plek te staan met relatief gezien het hoogste aantal gevallen van hiv en aids in de wereld.

Dit laat het VN-organisatie UNAIDS weten, al wordt er tegelijkertijd gesteld dat er wel verbetering gaande is. De aantallen dalen, maar nog steeds staat het Cari-

bisch gebied op de tweede plek. De subregio van de Sahara in Afrika staat op nummer één. Diverse factoren dragen bij aan een hoge score op het gebied van hiv en

aids, zoals armoede, sekstoe-risme en stigma’s. Op Aruba houdt Fundacion E Faro zich bezig met de bewustwording omtrent de ziekte en het uit het isolement halen van de groep mensen met hiv of aids. Half juli schreef *Amigoe* nog over de alarmerend beperkte kennis onder jongeren over het verkrijgen en overbrengen van het hiv-virus, zo bleek uit cijfers van het onderzoeksrapport Youth Health Survey. Tijdens het

onderzoek werden 5000 jongeren op Aruba in de leeftijd van 12 tot 19 jaar ondervraagd. Het initiatief tot dit onderzoek, dat in 2012 is uitgevoerd, kwam vanuit de afdeling Epidemiologie en Onderzoek en is het eerste grootschalige onderzoek onder jongeren op Aruba. Gisteren vond een loop plaats, georganiseerd door Women’s Club of Aruba om Wereld-aidsdag onder de aandacht te brengen.

Archeologisch Museum formaliseert samenwerking universiteit Leiden

ORANJESTAD — Museo Arqueologico Nacional Aruba (Mana) en de universiteit van Leiden gaan een officiële samenwerking aan. De intentieverklaring (MOU) hiervoor is vorige week getekend door Corinne Hofman, hoogleraar archeologie van het Caribisch gebied aan de universiteit, en Cultuur-minister Otmar Oduber (AVP).

De instellingen willen samenwerken op het gebied van wetenschap en cultuur. Sinds drie decennia bestaat al een band tussen het museum en de Leidse universiteit, die nu concreet is gemaakt met de intentieverklaring. De focus ligt hierbij op een groot Europees transdisciplinair samenwerkingsproject, NEXUS1492 waarbij meer dan 50 onderzoekers uit de Cariben, Europa en de VS betrokken zijn gedurende drie jaar.

Eerste contacten

Aruba levert haar bijdrage onder andere door onderzoek naar materialen op de archeologische vindplaatsen, verzameld door het museum, of door de collecties van het museum. Wetenschappelijke evenementen zoals lezingen en seminars, trainingen aan personeel, deelname van studenten aan studies van veldwerkcollecties (voor hun BA-, MA- of PhD-onderzoeken) en

publicaties van de samenwerkingsresultaten tussen Leiden en Mana zijn onderdeel van de samenwerking. Hofman, alsook collega Menno Hoogland, werkte intensief samen met een team van het archeologisch museum bij het onderzoek naar de vindplaats in St. Cruz. In 2012 veroorzaakten opgravingen op deze plek opschudding in de archeologische wereld vanwege de vondsten. Het gaat hier om een totaal onbekende historische plek waar de eerste contacten tussen de authentieke, Indiaanse bevolking en de Europese kolonisator uit afte leiden zijn. Daarnaast geven de gevonden materialen en hun posities een inzicht in een stukje religieuze traditie destijds.

Vernieuwing in vak

Hofman gaf dinsdag ook een lezing in het museum die drukbezocht werd. Het publiek kon haar vragen kwijt



Het ondertekenen van de MOU met links Corinne Hofman, midden Otmar Oduber en rechts hoofd wetenschappelijke afdeling van het archeologisch museum Raymundo Dijkhoff.

omtrent het onderzoek waarbij een team archeologen van zowel Aruba als Leiden paraat stond om hun kennis te delen. Zij staat zelf aan het hoofd van NEXUS1492, twee jaar geleden leverde dat een Europese ERC Synergy Grant van 15 miljoen euro op. Het team van de Universiteit Leiden, de VU Amsterdam en Universitat Konstanz doet onderzoek naar de eerste culturele ontmoetingen tussen de bewoners van de Nieuwe Wereld en de westerse koloniatoren. Hofman staat bekend

om haar multidisciplinaire aanpak waarin ze archeologie combineert met onder andere isotopenonderzoek, archeometrie, bio-archeologie, moleculaire biologie, netwerk-analyse, ethnohistorie en etnografie. Met de combinatie van archeologie en netwerkwetenschap zorgt zij voor grote vernieuwing in het vakgebied. De archeoloog ontving de Spinnozapremie 2014 van de Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek, de hoogste onderscheiding in de Nederlandse wetenschap.

IN HET KORT

Drank en verkeer (1)

Er werden weer verscheidene automobilisten aangehouden die met teveel alcohol in hun lijf toch achter het stuur waren gekropen. In Seroe Biento viel een automobilist op die zijn auto midden op de weg parkeerde om een wild plasje te doen. Hij werd aangehouden door een surveillance en het viel meteen op dat hij naar drank rook. Op het politiebureau moest hij blazen, maar dat lukte niet doordat hij teveel gedronken had. Hij mocht op het bureau overnachten. Ook een roekeloze rijder bij Mahuma trok de aandacht van de agenten. Ook zijn geur was aanleiding voor een blaastest. Zijn score was goed voor een proces-verbaal.

Drank en verkeer (2)

De aanhouding van een automobilist bij de Hooiberg verliep wat moeizaam. De man reed met een lekkende voorband rond op zijn velgen. Dat stoorde hem niet, maar het viel de politie wel op. Een sterke dranklucht was aanleiding om hem uit zijn auto te laten komen. Buiten de auto werd hij kwaad en agressief, waarna hij door een agent stevig werd vastgepakt. Agent en verdachte vielen op de grond. Hij werd naar de politiewacht gebracht waar hij een overnachting aangeboden kreeg.

Onbeschoft

Twee mannen en een vrouw bij voorheen Nikky Beach waren lastig en dronken. Ze zaten met een royale drieliter fles whisky op de motorkap van een auto op het strand. De politieagenten verzochten hun te vertrekken. Daar zouden ze gehoor aangeven, maar even later werden ze agressief en onbeschoft. Ter ontuchtering kregen ze onderdak op het politiebureau.

Hondenproblemen

In de Cuquisastraat lag een hond aan een ketting vast. Buren belden de politie omdat de hond in de zon lag zonder water. Het lukte niet om de eigenaren te spreken. Een vrouw werd in de Reamurstraat aangevallen door een hond. Daar lukte het wel om de eigenaar aan te spreken. Die verklaarde dat de hond normaliter aan de ketting ligt, maar nu even niet. Hij draait op voor de dokterskosten.

Gestolen schooltas

Een klant van Chang Wing supermarkt constateerde dat de schooltas van zijn zoon uit de auto verdwenen was. Gelukkig had de supermarkt goede camera-beelden en kon de politie zien dat de hen bekende Christopher G. de dader was. Christopher mag bezocht van de politie verwachten.





UTILITIES ARUBA^{NV}

Aandeelhouders van N.V. ELMAR;
Raad van Commissaris N.V. ELMAR;
Directie N.V. ELMAR.

25 november 2014.

Geachte heren,
Met inachtneming van artikel 21 roep ik hierbij een Algemene Vergadering van Aandeelhouders bijeen te Schelpstraat 12, op maandag 08 december 2014 om 08:30 uur.

De agenda van deze vergadering luidt als volgt:

1. Opening.
2. Notulen van de vergadering van 01 augustus 2014.
3. Begroting 2015.
4. Rondvraag.
5. Sluiting.

Nadere informatie omtrent de agenda ligt ter inzage ten kantore van Utilities Aruba N.V.

Hoogachtend,



Utilities Aruba N.V.
B. Franklin Hoevertsz.
Directeur.

MET KOP EN STAART

Kroelkat

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. De één zet zonder pardon zijn derde hond op straat, de ander zet zich vrijwillig in voor een bewustwordingscampagne. *Amigoe* bezoekt elke week het asiel waar ongewilde, thuisloze honden en katten wachten op een welkom thuis bij adoptieouders. Voor plaatsing worden ze ingeënt en gesteriliseerd/gecastreerd.

KOP
De kattenopvang in de shelter telt wekelijks nieuwe inwoners. Pasgeboren kittens en ongewenste katers en poezen worden naar het afmaakhok gebracht of op straat gezet door hun voormalige baasjes. Gelukkig biedt het asiel een tijdelijke oplossing voor deze dieren. De meeste katten vinden snel een nieuw thuis maar er zijn er ook een aantal die veel te lang in de shelter moeten blijven. In afwachting van een nieuwe familie slijten zij hun dagen in de opvang. Vorige week hadden we nog vier kleine zwarte kittens in de rubriek staan. Deze week is het de beurt aan de poes Poekie om in de spotlights



Kitten Nicholas heeft een nieuw baasje gevonden tijdens de open dag

van *Amigoe* te verschijnen. Al enkele weken verblijft de poes in het asiel, en nu is het

de hoogste tijd om een nieuw baasje voor haar te vinden. Poekie is een middelgrote

poes met mooie tijgerstrepen op haar vacht. De naam is wellicht wat te schattig voor het stoere beestje. Ze laat zich namelijk niet zomaar onder de voet lopen door haar medebewoners. Poekie vindt het echter ook heerlijk om te knuffelen en te kroelen. Het beestje zoekt een baasje die het net zo fijn vindt om met haar te kroelen en haar de aandacht kan geven die ze nodig heeft. Ze heeft niet alleen een hartje op haar kleine kattenneusje staan, maar heeft ook haar hartje op de goede plek. Ben

jij het nieuwe, lieve baasje waar Poekie zo hard naar op zoek is? Kom dan snel deze kroelkat ontmoeten. Bezoekers zijn van harte welkom bij Wayaca Animal Shelter van maandag tot en met zaterdag van acht uur 's ochtends tot twaalf uur 's middags. Telefonisch is het asiel te bereiken op 582-1623.

STAART
Deze week een mooi staartverhaal in de *Amigoe*. Afgelopen zondag was de open dag van de Animal Shelter. Een goede gelegenheid om

eens een kijkje te nemen op de plek waar vrijwilligers vele uren van hun tijd doorbrengen om de dieren te verzorgen en hun een warm thuis te bieden. Iedereen was van harte welkom om langs te komen in het asiel. Om een nieuwe trouwe vriend te adopteren, gezellig mee te barbecueën, mee te doen aan de loterij of om zomaar een bezoekje te brengen en te zien hoe het er aan toe gaat in de shelter. Aan die oproep werd goed gehoor gegeven en met een positief resultaat voor de kattenop-

vang. Maar liefst vier katten werden geadopteerd en kunnen de shelter gedag zeggen. Nicholas, Rose, Poppy en Zorro vonden een nieuwe baas en brengen de feestdagen door in een nieuw gezin. *Amigoe* wenst de katten en hun baasjes een gelukkige toekomst samen toe! Heb jij interesse in een nieuwe viervoeter? In het asiel zitten nog vele honden en katten in afwachting van een nieuw baasje. Dus heb jij een mandje over voor een van de dieren, kom dan snel langs bij Animal Shelter Wayaca.

Facelift voor pier Hadicurari



ORANJESTAD — De pier bij vissercentrum Hadicurari gaat morgen in de spreekwoordelijke steigers. De pier wordt opgeknapt en dat betekent dat de vissers wordt gevraagd om hun boten tijdelijk elders aan te meren. Alle bestaande palen worden namelijk vernieuwd en er komen nieuwe bij om het bouwwerk te verstevigen. Centro di Pesca Hadicurari heeft als doel het algemene welzijn van de vissers en visserij te bevorderen. Sinds 2006 doet de stichting dit door het geven van lezingen over de zee, klimaat en maritieme thema's, informatieavonden met instanties zoals de kustwacht, maritieme politie en Directie Scheepvaart. Ook zijn er veiligheidspakketten uitgedeeld aan de vissers zodat hun veiligheid op zee vergroot wordt. De renovatie van pieren is een andere focus, nu is de beurt aan de pier bij Hadicurari.



De poes Poekie zoekt een nieuwe familie om de feestdagen mee door te brengen

Overleden

Mrs. Anecita Tadios – Magamayo 23-11-2014

Raymond R. Rozalina 24-11-2014

Mario Werleman 24-11-2014

Josué Nicolaas 26-11-2014

Maria J. Boyé – Monart 28-11-2014

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO
Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
maandag 1 december
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent

borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Nico van der Zee (corrector) arubaredactie@amigoe.com	jbaire@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Distributie: Zulaika Kelly, Zulma Kock abonmentaruba@amigoe.com
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Redactie: Alex Lacle (coördinator) Linda Reijnders Jackeliene Geeve Mirte de Rozario Nynke Wiersma	Verkoop: Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com Jamey Baire	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801
		Klachten over bezorging? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com.

TRADE IN FOR A HITACHI

GET YOUR HITACHI MACHINE NOW!
NOVEMBER & DECEMBER 2014

TRADE IN YOUR MACHINE AND GET
25% DISCOUNT ON ANY NEW HITACHI
trade in ny brand, any condition, 110V - 220V

25% DISCOUNT

JIG SAWS
BREAKERS / COMBI HAMMERS
CORDLESS DRILLING / SCREW MACHINES
SANDING MACHINES
CIRCULAR SAWS
DRILLING MACHINES

CARIBBEAN FASTENERS Aruba

Sabana Blanco 58
Tel 582 9449
aruba@cftb-group.com
Monday - Friday
8.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 h
Saturday 8.30 - 12.00 h

HITACHI
Inspire the Next

Schakel College

MAVO - HAVO - VWO

Voor ouders en leerlingen die het beste willen
Open middag: dinsdag 2 december, 15:00 - 17:30

- Slagingspercentage afgelopen jaren > 90%
- Havo/Vwo: deelname Nederlandse Staatsexamens.
- Mavo/Havo: deelname Arubaanse examens.
- Schakeljaar: goede voorbereiding op vervolgopleidingen.
- Leerlingen succesvol op vervolgopleidingen in Nederland, Aruba en USA.
- Scholarship programma

Veel persoonlijke aandacht. Wij halen het maximale uit leerlingen.

Meer informatie: Seroe Blanco 14 • (+297)-583-5333 • info@schakelaruba.com

prikichi • **De Schakel** • **Schakel College**

www.schakelaruba.com

Colegio San Antonio wint Good4TheNeighborhood



Het project met de van pallethout gemaakte zitplekken en schaduwdoeken.

ORANJESTAD — Met het project ‘Reuse the present, design the future’ is Colegio San Antonio de winnaar van het maatschappelijke initiatief Good4TheNeighborhood waarbij scholen in het voortgezet onderwijs samenwerken om een project op te zetten dat goed is voor hun wijk.

Het is de vijfde editie van de scholencompetitie. Veertien door Arubabank geïnitieerde scholen namen deze keer deel:



De winnende school San Antonio viert feest in Paseo Herencia.

Maria College Mavo, Mon Plaisir College, La Salle College, Abraham de Veerschool, Julianaschool Oranjestad, Ju-

lianaschool Dependance Hato, Colegio San Antonio, Filomena College, Ibero American High School, Aspirant Opleiding DPS Santa Cruz, EPB San Nicolas, Colegio Arubano Oranjestad, Colegio San Nicolas en de International School of Aruba. Zij werden uitgedaagd om in de *barrio*, wijk, van hun school een project te bedenken en uit te voeren. De San Antonio leerlingen bedachten een oplossing voor hun school, die tijdelijk gehuisvest is in buurtcentrum Dakota, om schaduwplekken te creëren. Met pallets maakten zij zitplekken en gespannen doeken zorgen voor schaduw.

Energie

De tweede plaats is door het Maria College bemachtigd en op de derde plek eindigde Aspirant Opleiding St. Cruz. Onderwijs-minister Michelle Hooyboer-Winklaar (AVP) was afgelopen zaterdagavond in winkelcentrum Paseo Herencia waar de prijzen wer-

den uitgereikt. Zij sprak met bewondering over de energie en de goede ideeën die vanuit de scholen kwamen. Het initiatief zorgt ervoor dat de scholieren moeten samenwerken aan een goed doel, zo stelt de minister, en wie kan er beter aangeven wat de school en de wijk nodig hebben dan de docenten en leerlingen zelf. De scholieren hebben zich wekenlang na schooltijd en in de weekenden ingezet voor de projecten waarna een jury school voor school langsging om het eindresultaat te beoordelen. Arubabank overhandigde de winnende school een check van 15.000 florin, Maria College ontving 7.500 florin en Aspirant Opleiding St. Cruz 5.000 florin. Er was nog een speciale prijs voor de winnaar van de Facebook Voting Competition van 2.500 florin, ook dit was Maria College. Colegio Arubano Oranjestad en Filomena College werden extra in het zonnetje gezet wegens hun trouwe deelname vijf opeenvolgende jaren.

Geldinzamelingsactie voor Mi Por Foundation



ORANJESTAD — De modewinkels BCBG Maxazria en ONYX hebben de handen ineengeslagen voor een geldinzamelingsactie voor de stichting Mi Por. Aanstaaende zaterdagavond van acht tot elf wordt er in de showroom van Garage Cordia een avond georganiseerd genaamd ‘Fashion with a cause’. Het ingezamelde geld zal ten goede komen aan de ‘Special Bus’ van de stichting. Deze bus is voor het vervoer van gehandicapte kinderen. Zo is er onder andere een lift in de bus die de rolstoel van de kinderen de bus in kan tillen. Gedurende de avond kunnen de bezoekers genieten van een hapje en een drankje. Daarnaast wordt er verschillende mode getoond en is de avond volgens de organisatie de uitgelezen kans om te netwerken. Kaartjes voor de gelegenheid kosten 100 dollar. Voor meer informatie en de kaartverkoop kan contact worden opgenomen met de organisatie op het nummer 593-3201.

Column zee

Zelfbeschimping

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderee@gmail.com.

Het ging weer mis in de Staten. Het ene Statenlid beschuldigt het andere van een verkrachting. We hebben al eens varkensgeluiden meegemaakt en beschuldigingen van pedofilie kan ik me ook nog herinneren. De begroting werd behandeld en dan is het klaarblijkelijk de gewoonte dat ieder Statenlid zijn of haar zegje doet. Onzinnig, ik neem aan dat de meeste Statenleden wel ergens verstand van hebben, maar dat hoeft niet verstand van begrotingszaken te betekenen. Het zijn dus vaak praatjes zonder inhoud, wat gecompenseerd wordt met veel pathos. Stemverheffingen, grote armgebaren en dus ook beschuldigingen. Amateuisme dat niet past bij de toch wel riant vergoeding die zij ontvangen. Ik kan me wel kwaad maken, maar het is altijd al zo geweest, het hoort bij de Arubaanse cultuur. Het is van alle tijden. Dat weet ik, omdat we een paar weken geleden gasten te eten hadden. Als wij ergens op bezoek gaan, maak ik me er meestal van af met een flesje wijn voor de gastheer en gastvrouw. Ik koop ook niet te dure wijn, want voor je het weet gooien ze er ijsblokjes in, ook onderdeel van de Arubaanse cultuur. Maar onze gast had een map meegenomen met artikelen en verhalen die hem aanspraken en die hij graag met mij wilde delen. Dat is



leuker dan een fles wijn, hij had er tijd en energie ingestopt en het effect is ook dat ik al lezend vaak aan hem en zijn bezoek terugdenk. In die map zat een speciaal verhaal, een pleidooi van een advocaat in een rechtszaak over beledigingen door politici. Het is 1952, de advocaat was Mr. Papier, de namen van de kemphanen zullen u meer aanspreken: Yrausquin en Eman, Jan Hendrik Albert Eman om precies te zijn. Zij hebben vreselijke dingen over elkaar gezegd en Yrausquin was naar de rechter gestapt. Eman verwijt Yrausquin de belangen van Aruba verkwaanseld te hebben door samen te spannen met aartsvijand Curaçao. En de woordkeuze van Eman is agressief: ‘Je ziel is verrot van slechtheid’, ‘Je moet gestraft worden met de galg’, ‘Zelfs de hel zal je niet willen nemen’. U ziet, er is weinig veranderd. Advocaat Papier houdt een mooi een overtuigend pleidooi. Dat is nodig, want de rechter is een Nederlander. Met heel veel voorbeelden,

ook van Yrausquin, laat hij zien dat dit de manier is waarop politici op het eiland met elkaar omgaan. Niet alleen met woorden, maar ook met half gefundeerde beschuldigingen. Je mag volgens Papier de Arubaanse woorden niet op een Nederlands goudschaaltje wegen. Het kan niet anders of de rechter moet door het pleidooi overtuigd zijn. En als hij niet overtuigd was, heeft hij ongetwijfeld gedacht: zoek het maar lekker zelf uit, hier bemoei ik me niet mee. Dat laatste is wel veranderd. Nederland heeft de houding van ‘zoek het zelf maar uit’ laten varen. Terecht, heb ik hier al vaker geroepen, de politiek heeft er een janboel van gemaakt en de Arubanen opgezadeld met een megaschuld. Hoe we dat gaan oplossen hoorde je niet in de Staten, de politici waren te druk bezig met hun gezelschapsspel. In veel landen zie je dat columnisten politici flink aanpakken en uitschelden. Dat is op Aruba niet nodig. Wij hebben zelfbeschimpende parlementariërs.

Vissers gezocht voor 3e editie Lionfish Challenge



ORANJESTAD — De voorbereidingen voor de derde editie van de jaarlijkse Lionfish Challenge zijn in volle gang. Donderdag 4 december tot en met zaterdag 6 december zullen vissers strijden om de grootste vangst. Vorig jaar was Norman Arends de grote winnaar. Hij viste toen ruim 38 kilo aan koraalduivel op. Het toernooi is een initiatief van Aruba Marine Park Foundation en de Palm Tours en vindt plaats op Palm Island. Maar de vissers hoeven hun jacht niet te beperken tot het gebied rondom Palm Island, in alle wateren van Aruba mag namelijk gejaagd worden. Hoe meer vis er uit zee wordt gehaald, hoe beter. De koraalduivel is namelijk schadelijk voor het onderzeleven. De vissen hebben geen natuurlijke vijand en dus moet de mens een handje helpen. Na afloop van het toernooi worden de vissen bereid en op de barbecue gelegd in restaurant Hadicurari. Inschrijven voor het vistoernooi kan bij Nos Clubhuis.



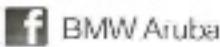
IT'S NOT LONELY AT THE TOP. JUST MORE SPACIOUS.

When the X5 debuted, it changed everything. Now the third-generation X5 is here to change everything once again. Its range of intelligent technologies elevate efficiency, driving dynamics, comfort and versatility to a whole new level - both on and off the road.

**THE ALL-NEW BMW X5.
THE BOSS IS BACK.**

**BMW EfficientDynamics
Less fuel. More performance.**

Ultimate Automobiles N.V.
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
Phone: (+297)-583-9800
E-mail: info@ultimatearucar.com



Collega Anke getrouwd



Photo: Ken Wong

WILLEMSTAD — Amigoe-journaliste Anke Vellenga is vanochtend getrouwd met haar Gordon Brunswick in het bijzijn van haar ouders die speciaal voor deze gelegenheid uit Friesland waren afgereisd. Vanochtend om tien uur werd het huwelijk tussen Anke en Gordon op Kranshi voltrokken. We wensen onze collega en haar kersverse echtgenoot heel veel geluk toe.

Nieuw bestuur BGT gekozen

WILLEMSTAD — Leden van BTG, de vakbond van arbeiders in overheidsdienst, hebben een nieuw bestuur gekozen. Friendsley ‘Tenchi’ Sillé wist zeventig stemmen te behalen en was tijdens de verkiezingen van afgelopen vrijdag de grootste stemmentrekker.

In het bestuur zijn verder huidige voorzitter Melburn ‘Mel Simmons, Aythel Rijnschot, Andymary Wawoe en Gilbert ‘Gibi’ Bacilio gekozen. De leden konden vrijdag tussen zeven uur ‘s ochtends en vijf uur ‘s middags een stem uitbrengen bij het hoofdkantoor van Selikor in Parera. Volgens Simmons hebben 93 leden van hun stemrecht gebruik-

gemaakt. Dit komt neer op ongeveer tweederde van alle bij de vakbond aangesloten leden. Het is nog niet zeker of Simmons in het nieuwe bestuur als voorzitter terug zal keren. Bij de BTG brengen de leden een stem uit voor de kandidaten die zij in het bestuur willen zien. Na gekozen te zijn maken de gekozen kandidaten onderling uit wie wel-

ke bestuursfunctie zal gaan bekleden. Vanmiddag zullen de pas gekozen leden tijdens een eerste bestuursvergadering bepalen wie voorzitter wordt. Simmons zal hoe dan ook in het nieuwe bestuur worden gekozen, aangezien hij van de negen kandidaten, het op een na grootste aantal stemmen heeft behaald. De huidige voorzitter stelt tevreden te zijn met de uitslag van afgelopen vrijdag. “De sociale vakbondsagenda waar het bestuur voor staat is door de leden bevestigd. Wij houden ons hieraan.”

Advertenties Curaçao

DRINK Ceres Fruit Juice

EN WIN EEN SHOPPING TRIP VOOR 2 PERSONEN IN MIAMI!

Koop 2 pakken Ceres Fruit Juice (1Liter) of 3 pakjes Ceres Junior Juice

Ruil deze in voor een lot bij EWT, Bombardiersweg # 1

EN MAAK KANS OP DEZE FANTASTISCHE PRIJS!

DE TREKKING VIND PLAATS OP 12 DECEMBER 2014. WINNAAR WORDT BEKEND GEMAAKT IN DE EXTRA, AMIGOE EN EWT/CURAÇAO

PRIJS IS INCLUSIEF: RETOUR VLUCHT, AIRPORT TAX, FUEL CHARGE

+\$ 250 CASH!!

MultiCard

Cpost International

Bespaar 7% Sales Tax

Vanuit je eigen huis online shoppen bij winkels in Amerika.

Met PuntoMio en uw Banco di Caribe MultiCard zijn uw aankopen binnen handbereik.

Surf online op <http://cpostint.puntomio.com> en betaal met uw Banco di Caribe MultiCard. Het is eenvoudig, snel en veilig! Cpost International zorgt ervoor dat uw aankopen snel bij u worden bezorgd.

Meer informatie? Kijk op www.bancodicaribe.com & www.cpostinternational.com

MultiCard verkrijgbaar bij Banco di Caribe Saliña | Punda | Otrobanda | Santa Maria en Cpost International Santa Rosa | Groot Kwartier | Punda | Otrobanda | WTC

BANCO DI CARIBE

‘Uitgangspunten duurzame stroomvoorziening nog steeds van toepassing’

WILLEMSTAD — Marktregulator BTP&U (Bureau Telecommunicatie, Post & Utiliteiten) heeft geconstateerd de nodige misverstanden zijn ontstaan over de aanpassing van de tarieven voor teruglevering van duurzaam opgewekte elektriciteit aan het elektriciteitsnet per 1 januari 2015. Het bureau zegt dat met de aanpassing van de teruglevertarieven de uitgangspunten sinds de introductie van de op 16 november 2011 door de Raad van Ministers (RvM) vastgestelde beleidsnota ‘Kleinschalige duurzame stroomvoorziening’, nog steeds van toepassing zijn.

Op basis van deze beleidsnota is het voor particulieren en bedrijven op Curaçao mogelijk om elektriciteit primair voor eigen gebruik op duurzame wijze (zonne- en wind-energie) op te wekken, in combinatie met een netaansluiting. In de ‘Tariefriichtlijn kleinschalige duurzame stroomvoorziening’ die op 23 november 2011 door de RvM is vastgesteld, zijn de uitgangspunten bepaald waaraan de vergoedingen in verband met teruglevering dienen te voldoen. Het primaire uitgangspunt, aldus BTP&U, betreft de totstandkoming van een redelijk teruglevertarief voor beide partijen (kleinschalige producenten en Aquallectra). “Daarbij was ook reeds bepaald dat jaarlijks een evaluatie van de Tariefriichtlijn zou plaatsvinden en jaarlijks nieuwe teruglevertarieven en, zo nodig, tariefvoorwaarden kunnen worden vastgesteld.”

Met goedkeuring van de RvM destijds zijn teruglevertarieven toegepast die de ontwikkeling van kleinschalige duurzame opwekking beoogden te stimuleren, zegt de regulator. “Dit betreft het principe van saldering voor particuliere en klein zakelijke producenten, inclusief eindejaarsafrekening tegen een tarief van 40 cent per reste-

rende kWh, en een tarief van 42 cent per kWh voor groot zakelijke producenten.”

Dankzij deze stimulering, aldus BTP&U, heeft met name in de tweede helft van 2013 een forse groei van PV-installaties (zonnepanelen, red.) plaatsgevonden en kan gesteld worden dat de tarifiering het gewenste effect heeft gehad. De uitkomst van de evaluatie die dit jaar heeft plaatsgevonden is evenwel dat de huidige teruglevertarieven in relatie tot de voortgezette groei van PV-installaties zullen leiden tot onredelijke kosten voor Aquallectra en daarmee tot een ongewenste verhoging van de reguliere elektriciteitstarieven die consumenten zonder een PV-installatie dienen te betalen. Naar aanleiding van de evaluatie is volgens BTP&U de tariefriichtlijn in lijn gebracht met de actuele ontwikkelingen. “Echter, de daarin sinds introductie van dit beleid op Curaçao (november 2011) opgenomen uitgangspunten zijn nog steeds van toepassing. Ook zijn de nieuwe vergoedingen bepaald volgens de uitgangspunten in de tariefriichtlijn en de actuele ontwikkelingen.”

Kosten Aquallectra
BTP&U legt uit dat het elek-

tricitieitsnetwerk en de productiemiddelen voor Aquallectra vaste kosten met zich meebrengen. “Deze kosten worden verdeeld over alle consumenten middels het reguliere elektriciteitstarief (bestaande uit het basistarief en de brandstofclausule).” De elektriciteitslevering door Aquallectra aan kleinschalige producenten neemt, aldus de regulator, fors af vanwege de eigen opwekking, waardoor de dekking van deze vaste kosten van Aquallectra afneemt. “Opgemerkt zij dat de kleinschalige producenten ondanks de aanleg van de eigen installatie voor de productie van elektriciteit aangesloten blijven op het netwerk van Aquallectra. Daarbij wordt in het geval van gebrek aan (voldoende) eigen productie, maar ook in het geval van teruglevering gebruikgemaakt van het netwerk en productiecapaciteit van Aquallectra.”

Om deze scheefgegroeide situatie voor Aquallectra en ook de overige consumenten die niet beschikken over eigen PV-installatie op te vangen, zegt BTP&U, is besloten over te gaan tot nieuwe tarieven voor de teruglevering. “De introductie van een vaste vergoeding per geïnstalleerd kWp (kilowattpaneel) is dan ook bedoeld ter dekking van deze vaste kosten om te voorkomen dat consumenten zonder PV-installatie meer moeten gaan betalen middels een verhoogd basistarief.” Aangezien het basistarief van Aquallectra per tariefgroep verschilt, is er een tweetal vaste vergoedingen bepaald, beide per kWp geïnstalleerd vermogen (circa vier panelen): 16 gulden voor huishoudens, export georiën-

teerde industrie en het ziekenhuis, en 32 gulden voor de overige tariefgroepen. Voorts, aldus BTP&U, is de vergoeding voor teruglevering van elektriciteit door kleinschalige producenten aan Aquallectra in lijn gebracht met de bespaarde productiekosten van Aquallectra. “Dit betreft voornamelijk de kosten van brandstof voor de elektriciteitscentrales van Aquallectra en de inkoopkosten bij andere producenten (windmolens Tera Kôra en Playa Kanoa en BOO-centrale). Hiervoor kan als referentie de huidige brandstofclausule worden genomen op basis waarvan een bedrag van 0,33 gulden per kWh is vastgesteld voor zowel kleinschalige particuliere als zakelijke producenten. Saldering voor particuliere producenten verdwijnt derhalve en wordt vervangen door een maandelijke afrekening van teruggeleverde elektriciteit.” Op basis van deze nieuwe teruglevertarieven is, volgens BTP&U, eveneens gekeken naar de effecten op de eindgebruikers met een PV-installatie. “Op basis van aanschafprijzen en operationele kosten is geconstateerd dat er sprake is van een redelijke terugverdiendtijd van vijf tot zeven jaar, exclusief rentelasten. Gegeven de levensduur van PV-installaties van meer dan 25 jaar, is er nog steeds sprake van een interessante investering in duurzame energie.”

Reconstructie dodelijke schietpartij Gato

WILLEMSTAD — De fatale schietpartij na een burenruijze op eerste kerstdag in Gato, waarbij de vijftienjarige jongen Steven Ersilia om het leven kwam, werd onlangs gereconstrueerd.

De man Urvin M. wordt hiervoor strafrechtelijk vervolgd. Hij gaf zichzelf aan bij de politie voor zijn betrokkenheid hierbij en zat vast, maar werd na behandeling van de regieëtzitting door de rechter vrijgelaten. De inhoudelijke behandeling van de zaak afgelopen augustus werd ook aangehouden voor nader onderzoek. Naast de reconstructie diende advocaat Marije Vaders ook een verzoek in voor een tweede psychologisch rapport over M. Ze merkte toen op dat het psychologisch rapport dat in het dossier gevoegd is, niet rechtens relevant is.

Vaders eiste tijdens de behandeling in augustus een reconstructie, gezien het feit dat een groep mannen aan het schieten waren op de bewuste dag en de raadvrouw stelt dat de jonge man mogelijk door een eigen familielid zou zijn doodgeschoten. Het Openbaar Ministerie vond ook dat een reconstructie noodzakelijk was.

Wereld Aids Dag

Preventie nog steeds nodig

WILLEMSTAD — Er is een nieuw tijdschrift voor jongeren uitgebracht dat informatie geeft over hiv en aids en dat insteekt op preventie. Het tijdschrift ‘Live it up’ is een initiatief van de Fundashon ATM (onthouding van seks tot aan het huwelijk) en Operation Mobilisation Karibe.

Het tijdschrift wordt uitgegeeld in de groepen 7 en 8 van de basisschool en in de twee eerste klassen van de middelbare school. In het tijdschrift worden thema’s behandeld als stigmatiseren en discriminatie, maar ook de kenmerken en symptomen van hiv/aids. Verder is er in het tijdschrift aandacht voor preventie. De Fundashon ATM verzoekt ouders om met hun kinderen te praten over seksualiteit en hiv/aids. “Het blad is een goed initiatief als start voor een gesprek met je kind. Maak er goed gebruik van, preventie is belangrijk. Een genezing van aids kan namelijk nog



altijd niet.” Vandaag is het Wereld Aids Dag en het nieuwe tijdschrift is dan ook in dat kader gemaakt. Statistieken geven aan dat jongeren onder de 25 jaar als groep wereldwijd de helft vormen van het aantal nieuwe hiv-besmettingen. Op Curaçao geven de cijfers

aan dat in de groep van 15-24 jaar, er meer jonge vrouwen dan jonge mannen geïnfecteerd zijn.

“Gerichte vorming is de enige manier om onze jongeren te leren hoe ze zich kunnen beschermen tegen hiv/aids”, aldus de Fundashon ATM.

Bluetooth DEALS for the HOLIDAYS

SONY
#SR5-BT110W
• Portable NFC bluetooth wireless speaker
• 2W + 2W
• white
199.00

SONY
#SR5-BT500B
• Portable bluetooth wireless speaker
• 20W
389.00

PHILIPS
sense and simplicity
#SBT-30BGRNBLU
• SOUND SHOOTER wireless speaker
available in black, green, blue
79.00

SONY
#SR900BK/RD/WH
• HiFi speaker
• bluetooth
available in black, red, white
149.00

CANZ 808
#SPR808L/PSL
• portable speaker
• bluetooth
available in blue, red, silver
59.00

Prices include OB • Offer valid until December 31st, 2014 • More deals on www.wimco-bv.com

WIMCO

Yudando Bo Tur Dia
check our HOLIDAY brochure on www.wimco-bv.com

MultiCard verkrijgbaar bij Banco di Caribe Saliña | Punda | Otrobanda | Santa Maria en Cpost International Santa Rosa | Groot Kwartier | Punda | Otrobanda | WTC

BANCO DI CARIBE

Goudroofzaak voor onbepaalde tijd aangehouden

WILLEMSTAD — Het onderzoek naar de goudroof uit de boot Summer Bliss, die op 30 november 2012 bij de Grote Werf is gepleegd, is nog steeds niet gereed. De inhoudelijke behandeling van de zaak werd onlangs voor de derde maal aangehouden voor nader onderzoek. Deze keer heeft de rechter besloten geen datum te prikken voor de eventuele behandeling en hield de zaak aan voor onbepaalde tijd.

De zaak, waarbij de mannen Giovanni R., Roger P., Arthur D. en Jose Luis Z. betrokken zijn, werd eerder al meerdere malen terugverwezen naar de rechter-commissaris voor onder meer het horen van onder anderen de vermeende eigenaren van de goudstaven, de kapitein en de drie bemanningsleden van de Summer Bliss. De bemanningsleden zijn echter spoorloos verdwenen, nadat zij door de politie als getuigen waren gehoord en vervolgens vrijgelaten. Volgens bronnen in Guyana werden

de mannen met de dood bedreigd. Het Openbaar Ministerie is dus afhankelijk van internationale autoriteiten, aangezien diverse getuigen zich in het buitenland bevinden. Officier van justitie Adeline van Waveren gaf ter zitting aan dat zij het niet zou halen om alles in de maand maart gereed te hebben en wilde de zaak graag tot april of mei aanhouden. Dat wilde de rechter niet en besloot de zaak voor onbepaalde tijd aan te houden. Het OM had eerder al aan-

gegeven de zaak voor onbepaalde tijd te willen aanhouden, maar de advocaten Saran Inderson en Hetty van Rossum waren het daar niet mee eens, aangezien de onduidelijkheid van deze zaak voor veel stress en problemen zorgt voor hun cliënten, die tevens zakenmannen zijn.

De verdachten zitten sinds december 2012 in een onzekere periode. Na al die tijd is het echter nog niet eens duidelijk of de goudstaven die tijdens de huiszoekingen in beslag zijn genomen, dezelfde goudstaven zijn die uit de Summer Bliss werden gestolen, aldus de raadslieden. Verder weet men niet wie de eigenaren zijn van het uit de boot gestolen goud. Van Rossum benadrukte eerder dat 'deze zaak zweeft'.

Begin Adventperiode in Maranathakerk



Foto: Karel Simbo

WILLEMSTAD — In de Maranathakerk van de Evangelische Broedergemeente (EBG) werd gisteren een viering gehouden ter gelegenheid van de eerste zondag van de adventperiode. De dienst bestond uit samenzang, Bijbellesing en optredens van verschillende muzikale groepen waaronder de Gemengd Koor Harmonie, het Jeugdkoor Maranathakerk, het Bachkoor, Angelitos en tal van andere lokale artiesten. Op de foto een van de jeugdkoren tijdens de dienst van gisteren.

Foutjes in de boedelbalans

WILLEMSTAD — Er staan cijfermatige foutjes in de boedelbalans die door de Vereffeningsschommisse worden gecorrigeerd. Dat heeft minister van Financiën José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) aan de Staten meegedeeld.

Tevens zei Jardim dat de Vereffeningsschommisse haar werkzaamheden inzake de boedelscheiding nog niet heeft voltooid. Zodra dit wel het geval is zal de minister hierover informatie verschaffen. De voorzitter van de kleine commissie, belast met de opstelling van de boedelbalans van het land de Nederlandse Antillen, Alberto Romero, heeft op 3 november

de definitieve boedelbalans per 9 oktober 2010 aangeboden aan de voorzitter van de Vereffeningsschommisse, Faroe Metry. De Vereffeningsschommisse is met haar werkzaamheden begonnen in april 2011 en de bedoeling is dat de commissie de eerste fase van de boedelscheiding eind deze maand zal afronden. Dan biedt de commissie de ministers van Financiën van Curaçao en

St. Maarten en de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties haar eindrapport aan, inclusief de definitieve boedelbalans en een voorstel tot toedeling van de activa en passiva van die balans. Een bevindingsrapport van KPMG met betrekking tot de boedelbalans en het toedelingsvoorstel is daaraan toegevoegd.

Diefstal maakt alles waardeloos.

Geef dieven geen kans

Hekwerk Curacao

Wij ontwerpen, maken en onderhouden metalen-
hekwerken
TEL 6891492 | hekwerkcuracao@gmail.com

RESTAURANT DE KLEINE WERELD

Steengrill Special

Elke dinsdag en woensdag

Keuze uit vlees of vis, inclusief frietjes, salade, sausjes en nog veel meer.

Normale prijs Nafl. 39.75.
Nu voor maar **29.50** p.p.
(min 4 personen)

Geldig t/m 17 december 2014
Reserveren gewenst

Bar, restaurant en marina
De Kleine Wereld

Caracasbaaiweg 407n / tel: +5999 747 5555 / 523 3119 / 528 8881
info@restaurantdekleinewereld.com / www.restaurantdekleinewereld.com

Aftrap mediaprogramma van Unesco

WILLEMSTAD — Een discussie met een panel over de rol van de pers op Curaçao was een van de onderdelen die op de Dag van de Media, afgelopen zaterdag, op het interactieve programma stond.

Een aantal geïnteresseerden, met name uit de media, was naar de Lighthouse in Parera gekomen waar dit openingsevenement van het Media Capacity Development Programme, dat Unesco voor Curaçao financiert, plaatsvond. In 2013-2014 voerde Unesco (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization) een onderzoek uit naar de media op Curaçao op basis van hun internationale Media Development Indicators. Uit het onderzoek bleek onder meer een grote behoefte aan opleidingsmogelijkheden voor journalisten. Daarom worden de komende maanden een vijftal masterclasses voor journalisten georganiseerd. Deze zijn tevens opengesteld voor drie reeds geselecteerde jongeren met journalistieke ambities. Het media-onderzoek van Unesco en de resultaten daarvan werden zaterdag door projectcoördinator Renske Pin toegelicht. Het centrale thema van de dag was 'het belang van de media in onze democratische samenleving'. Aan de hand daarvan ontstond tussen panel en publiek een levendige discussie over onder meer



wat nu eigenlijk de rol van de pers is, het verschil tussen media en pers, de onafhankelijkheid van de pers, persvrijheid, en wat er wel of niet in de media naar voren moet komen. De meningen over deze onderwerpen liepen flink uiteen. Ook stond er een drietal gesproken columns op het programma, was er een interview met Saorla McCabe van Unesco die dieper inging op het belang van de vrije pers in een land, en was er ten slotte een live radio-uitzending waarin enkele vertegenwoordigers van Curaçaose media met elkaar in debat gingen.



Foto: Ken Wong

Het panel bestond uit Billy Jonckheer (Kamer van Koophandel), Sharifa Bashir (TeleCuraçao), Henk Pasman (burger van Curaçao) en Angelo Virginie (communicatiespecialist).

De Windt gaat klacht indienen tegen politie

WILLEMSTAD — Orthopedisch chirurg Paul de Windt zal een klacht indienen tegen de politie. De Windt werd in de nacht van vrijdag op zaterdag aangehouden op verdenking van alcoholmisbruik. De aanhouding verliep niet zonder incidenten. De politie liet zaterdag weten dat De Windt vervolgd zal worden voor de mishandeling van een agent. De Windt laat in een reactie weten dat de voorstelling van zaken zoals door de politie naar voren werd gebracht, niet klopt. Eerder is het andersom, volgens De Windt.

De arts spreekt van 'onbehoorlijke behandeling' door de politie die aannames hebben gedaan op grond van zijn manier van bewegen. Iets wat De Windt al eerder is overkomen. Vanwege een ongeluk vijf jaar geleden verloor De Windt zijn been en als gevolg daarvan loopt hij naar eigen zeggen wat waggelend. "Wanneer ik loop denken mensen dat ik dronken ben. Zo ook dus de politie die geen enkele alcoholtest gedaan heeft die nacht. Geen blaastests, geen bloedtest. Ze zagen mij lopen en dat was voldoende reden om me te willen aanhouden." De Windt die in die bewuste nacht een etablissement bezocht had in Zuikertuintje geeft aan dat hij wat gedron-

ken had, maar dat hij zeker niet 'bezopen' was. "Ik ben uit mijn auto getrokken. Achter in de politieauto gegooid en geslagen. Zonder dat er op enige wijze rekening is gehouden met mijn been. Nadat ik geboeid was en een vuistslag kreeg van de politie heb ik inderdaad uitgehaald en geschopt. In reactie daarop werd ik namelijk heel erg boos. Ik heb

aan de behandeling van de politie waarschijnlijk een ribfractuur overgehouden en er is iets niet goed met mijn oog. Verder is mijn arm beschadigd en mijn bril kapot. Ik kan niet werken zo en zal me moeten laten onderzoeken door een arts." De Windt vertelt vervolgens dat hij vanwege zijn ongeluk vijf jaar geleden waarbij hij langere tijd in coma heeft gelegen nog meer gezondheidsproblemen heeft overgehouden, waaronder een bijzondere vorm van diabetes. "Ze hebben me in een politiecel op Rio Canario gegooid en daar kon ik het uitzoeken. Een telefoontje heb ik niet mogen plegen en mijn verzoek om mijn suiker te kunnen controleren werd

genegeerd. Deze vorm van diabetes is verbonden met mijn emotionele gesteldheid. Maar mijn vraag werd niet gehonoreerd." Tegen tien uur zaterdagmorgen kwam de hulpofficier van justitie en die gelaste de vrijlating van De Windt. "Er was geen reden om me daar te houden. Dat werd toen wel heel snel duidelijk. En ik kon naar huis om mezelf te verzorgen." De Windt is zeer verontwaardigd over de manier waarop de politie met hem is omgegaan en hoe dit in de media terecht is gekomen. "Ik ga die klacht tegen deze agent indienen. Zo'n behandeling door de politie van een burger kan niet zonder represailles blijven."

Advertenties Curaçao

Give the gift they really want:
A MESOESTETIC gift card

mesoestetic®

Salinja Galleries unit # 204
Willemstad, Curaçao

T: +599 9 465 3308
T: +599 9 465 3309
E: mesoesteticcuracao@hotmail.com
F: www.facebook.com/MesoesteticSkinCareClinic

MUEBLES MYRIAM TRADING N.V. ZONDAG OPEN van 10.00 - 1.00

Winston Churchillweg 122 (naast Burger King)
Interior Deco and Design

NET BINNEN
Nieuwe stoffen voor het stoffen van meubels voor zoals binnen als buiten.

Sofa with long chair with trunk (for storage) also convertible to sofa bed.

Tevens maken wij gordijnen met onze eigen stoffen. (vermaken is gratis)
We hebben geïmporteerde matrassen in verschillende kwaliteiten. Zoals gel matrassen, orthopedische matrassen etc.

Like us Myriam Trading Furniture

1ST Anniversary Celebration
Come & Experience our **NEW COLLECTION**
From Dec 1 to 6, 2014

- * Shop & Win
- * Complimentary Toast
- * Discount Corner

Ni-Ais

Open: Mon - Sat 10:00am / 6:30pm.
Address: Cas Coraweg 39 C - Curacao.
Phone: 738-6707
niaiscur@gmail.com

Buy one pair of Shoes or Bag and get a chance to win 1 pair of shoes.

niaisstore

Arke

Vliegtuigwrak geborgen



Het wrak van het vliegtuig van Skyways dat op 29 oktober verongelukte, werd zaterdag uit het water gehaald.

PHILIPSBURG — Het wrak van een vliegtuig dat op 29 oktober voor de kust van St. Maarten in zee stortte is uit het water gehaald. De wrakstukken worden nu onderworpen aan een diepgaand onderzoek in een poging de oorzaak van het ongeluk, dat de levens van de piloten Eric Schnell en Rigoberto Lopes Colon heeft gekost, te achterhalen.

De voorbereidingen voor de berging, die plaatsvond onder toezicht van de kustwacht en de St. Maarten Aviation Authority (SMAA), begonnen nadat het wrak op een afstand van ruim een mijl uit de kust werd gevonden. Commerciële duikers waren aanwezig op de plek, op zo'n 25 meter diepte, waar ze voorbereidingen troffen door kleinere delen van het vliegtuig in zakken te doen en ze aan het wrak te binden, zodat alle overblijfselen tegelijk uit het water gehaald konden worden. Een stalen bark met een grote kraan aan boord en een kleinere boot met duikers begaven zich zaterdagochtend naar de plek van het ongeluk. Na de nodige voorbereidingen werd een metaal ketting met een dik touw eraan in zee gelaten, waarna commerciële duikers de ketting en verscheidene touwen aan het wrak bevestigden. Bij de eerste poging werd het wrak omhoog gehaald totdat de staart met de bedrijfsnaam Skyways boven water kwam. Maar toen bleek dat de ketting te lang was, waardoor het wrak niet hoog genoeg getild kon worden. Het wrak werd toen opnieuw naar beneden gelaten en de ketting aangepast. Een tweede poging bleek meer succes te hebben. De achterste helft van het vliegtuig werd toen uiteindelijk uit

het water getild. De bergingsoperatie werd zondag afgerond. Na de berging werd het wrak aan land gebracht. De verschillende delen van het vliegtuig zullen door verschillende organisaties worden onderzocht. De motoren worden naar Canada gebracht, waar ze, onder toezicht van de Canadese autoriteiten, namens het SMAA door fabrikant Pratt and Whitney onderzocht zullen worden. De propellers zullen onderzocht worden door een ingenieur namens fabrikant Hartwell, terwijl de romp onderzocht zal worden door een onderzoeker uit het Verenigd Koninkrijk samen met een ingenieur van fabrikant Bombardier. Ondanks de verschillende aspecten van het onderzoek zal de SMAA de algehele controle behouden, terwijl de United States National Transportation Safety Board (NTSB) en vertegenwoordigers van de Federal Aviation

Administration (FAA) naar St. Maarten zullen komen om het wrak te inspecteren. Hoofd onderzoeker Richard van Dinter, belast met de leiding van de bergingsoperatie, legde uit dat verschillende rapporten waren binnengekomen over het onderzoek van reeds geborgen delen van het vliegtuig. Na een onderzoek van de delen die dit weekeinde geborgen werden, zullen alle rapporten verzameld en geanalyseerd worden. “Het kan enige tijd duren”, zei Van Dinter. “De omstandigheden zijn onduidelijk. De piloten hadden geen problemen gemeld en geen noodsein gestuurd. Bovendien heeft het wrak in het water gelegen waardoor corrosie is opgetreden. Met het onderzoek van de wrakstukken komen we er misschien achter wat er is gebeurd. Ik hoop dat de informatie ons in staat zal stellen om een conclusie te trekken.”

‘Antillen moeten óf los óf de regels volgen’

DEN HAAG — Vandaag praat de Tweede Kamer over een mogelijk nieuwe structuur voor de Nederlandse Antillen. Dat gebeurt zonder minister Ronald Plasterk voor Koninkrijksrelaties. De fracties kruisen eerst met elkaar de degens over een initiatiefnota van de VVD en de SP, twee uitersten die elkaar hebben gevonden in hun standpunt over het Nederlands Caribisch gebied.

Voor de liberalen en de socialisten is het duidelijk: Curaçao, St. Maarten en Aruba moeten kiezen. Of de verhouding met Nederland wordt gelijkwaardiger in een nieuw

samenwerkingsverband óf ze volgen de regels die in het statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden zijn vastgelegd.

Dat laatste betekent dat de eilanden hun problemen met financiën en corruptie hard aanpakken en zich niet afzetten tegen de Nederlandse bemoeienis. Nederland is

volgens het statuut eindverantwoordelijk, dus moet soms ingrijpen, zegt VVD-Kamerlid André Bosman.

Willen ze dat niet, dan moet er een gemeenbest komen. Elk land is dan onafhankelijk, met samenwerking als uitgangspunt. De Tweede Kamer is verdeeld over dit idee.

Gedeputeerde Jona Chirino-Felida op Wereld Aids Dag: Behalve recht op seks ook plicht om voor een gezonde seksuele relatie te zorgen

KRALENDIJK — Het Openbaar Lichaam Bonaire staat voor een gezonde samenleving. Dat stelt gedeputeerde Jona Chirino-Felida in verband met de Wereld Aids Dag vandaag, 1 december. “Alle burgers hebben het recht op een gezonde seksuele relatie. Maar een ieder heeft ook het plicht om zelf voor een gezonde seksuele relatie te zorgen.” Het accent moet liggen op onderling respect, wanneer het om seksuele relaties en de preventie van seksuele overdraagbare aandoeningen gaat.



Photo Shutterstock

In haar boodschap op de Wereld Aids Dag doet gedeputeerde Chirino-Felida een oproep om de verspreiding van hiv/aids te vermijden door veilig te vrijen en wanneer je toch risico hebt gelopen jezelf te laten testen bij de huisarts. “Een gezonde samenleving is een taak van ons allen. Vecht mee tegen de ziekte aids”, aldus de gedeputeerde belast met Volksgezondheid. Op 1 december, Wereld Aids Dag, wordt wereldwijd aandacht gevraagd voor (preventie van) hiv/aids en voor solidariteit voor personen

met hiv/aids. De Wereld Aids Dag heeft elk jaar een thema. Voor de jaren 2011 t/m 2015 is het thema ‘Getting to Zero’. Dit thema streeft naar nul nieuwe besmettingen met hiv, nul doden aan de gevolgen van aids en nul gevallen van discriminatie van mensen met hiv en aids. De bestrijding van aids is één van de acht millenniumdoelen van de Verenigde Naties. Hiv is het virus dat aids veroorzaakt. Het hiv-virus wordt overgedragen via bloed, sperma, voorvocht, vaginaal vocht en moedermelk. Infectie valt voornamelijk te voorkomen door veilig te

vrijen. Je krijgt geen hiv van handen schudden, niezen, speeksel, tongzoenen, een wc bril, zwembad of van insecten. Personen die een hiv-infectie hebben opgelopen, merken daar in het begin weinig van. Na verloop van tijd, soms na jaren, kunnen ernstige ziekteverschijnselen optreden. De hiv-infectie is een chronische ziekte, echter zonder aidsremmers krijgt iemand met hiv uiteindelijk aids en is het een dodelijke ziekte.

In de strijd tegen aids is het van belang dat men wereldwijd op de hoogte is van de omvang en impact van de ziekte. Wereldwijd zijn 39 miljoen mensen geïnfecteerd met het dodelijke aidsvirus. De ziekte kan bestreden worden door medische behandeling en preventie. De aidsbestrijding boekt wereldwijd steeds meer resultaat dankzij meer geld, betere voorlichting en meer medicijnen.

Voor vragen of meer informatie over dit onderwerp kan met contact opnemen met de afdeling Publieke Gezondheidszorg van de Directie Samenleving en Zorg, sectie Infectieziektenbestrijding, telefoonnummer 717-8839.

Storing in luchtbehandelingsysteem ziekenhuis Bonaire Voorlopig alleen spoedingrepen

KRALENDIJK — In het ziekenhuis van Fundashon Mariadal (FM) op Bonaire zullen tot nader bericht alleen spoedoperaties worden uitgevoerd. Het bestuur van FM heeft daartoe besloten, omdat er een storing is opgetreden in het luchtbehandelingsysteem van de operatiekamer. Tot objectief kan worden aangetoond dat de luchtkwaliteit aan de hoogste eisen voldoet, zullen alleen spoedoperaties worden uitgevoerd, aldus de Raad van Bestuur van FM. Alle andere operaties worden uitgesteld of de patiënten worden overgeplaatst naar Aruba of Colombia, als de operatie niet langer uitgesteld kan worden.

Door de nieuwbouw- en renovatiewerkzaamheden die momenteel plaatsvinden rond het operatiekamercomplex van Fundashon Mariadal, is er een storing opgetreden in het luchtbehandelingsysteem van de operatiekamer. Deze storing is deels al opgelost, maar het

luchtbehandelingsysteem functioneert nog niet optimaal. Aan de luchtkwaliteit op de operatiekamer worden zeer hoge eisen gesteld en op dit moment wordt nagegaan of hieraan nog steeds wordt voldaan. Het besluit om voorlopig alleen spoedoperaties te doen

in het ziekenhuis, is genomen in overleg met de Nederlandse Inspectie voor de Gezondheidszorg. Kleine ingrepen onder lokale verdoving kunnen eventueel wel binnen Fundashon Mariadal worden uitgevoerd. De Raad van Bestuur biedt haar verontschuldigingen aan voor de overlast die door deze maatregel wordt veroorzaakt, maar deze maatregel is noodzakelijk uit oogpunt van patiëntveiligheid, wat altijd de hoogste prioriteit heeft bij Fundashon Mariadal. Patiënten die binnenkort een ingreep moeten ondergaan, wordt verzocht met hun medisch specialist contact op te nemen.



Amsterdam Manor Beach Resort with its unique Dutch Colonial appearance has been able to be a successful and popular hotel, which has lead to a large group of loyal returning guests, that have become important members of our Amsterdam Manor family. The foundation of the success of Amsterdam Manor relies a great deal on our staff.

**Amsterdam Manor Beach Resort is looking for a
RESTAURANT MANAGER (M/F)**

Main Responsibilities:

1. Maintain complete knowledge at all times of:
 - a) All hotel features/services, hours of operation,
 - b) Menu of all F&B outlets
 - c) Daily specials
 - d) Special activities
 - e) All hotel and departmental policies and procedures.
- Report financial administration to accounting.
- Make monthly work schedules.
- Control posting system.
- Ensure that staff reports to work as scheduled. Document any late or absent employees.
- Inspect, plan and ensure that all materials, products and equipment are in complete readiness for service; rectify deficiencies with respective personnel.
- Constantly monitor staff performance in all phases of service and job functions; train personnel where necessary.
- Update daily specials of all outlets with supervisor.
- Promote restaurant and bar internally.
- Communicate all specials and changes in the menu etc. throughout the organization.
- Report maintenance problems to Engineering Supervisor and follow up on repair.
- Control the products in stock.
- Control the cleanliness of all bars and restaurants.
- Make sure that all equipment is in good shape.
- Close the restaurant after the kitchen is closed and everything is cleaned.
- Practice water, energy and waste reduction techniques.
- Has to perform if necessary within all F&B related activities.
- All work is performed incorporating Amsterdam Manor Standards and Values.

Education and special skills:

1. Fluency in English, Dutch both verbal and non-verbal and preferable Spanish.
2. Good communicative, management and training skills.
3. Knowledge of HACCP, Freeman and EarthCheck standards.

Ability to:

- Waiter and bartender,
- Work with computers.
- Remaining calm and resolving problems using good judgment.
- Understand guest's service needs.
- Ascertain departmental training needs and provide such training.
- Direct performance of staff and follow up with corrections when needed.

4. Input and access information in the property management system/computers/point of sales system.
5. Ability to work cohesively as part of a team.
6. Computer literate in Microsoft Window applications required.
7. Vast knowledge of wines, cocktails and food preparation techniques.
8. Previous Point of Sale System experience required.
9. Previous Food and Beverage leadership experience required.

Candidates must preferably be Arubans, have Dutch Nationality or present proof of a legal work permit. All applicants who are offered a job with the company will be tested for drugs as part of the post job offer employment screening process. Last date to Apply: Dec 20, 2014

Please send your application with your Curriculum Vitae to:
hrmanager@amsterdammanor.aw

For more information about the position you can contact
Mr. Marc Giesbers
F&B Manager at (297) 5271130.
Amsterdam Manor Beach Resort, J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302, Oranjestad, Aruba, Tel: 527 1100
Fax: 527 1112, www.amsterdammanor.com



If you want to be part of our dynamic hospitality team please apply for:

PAYROLL MASTER

Qualifications:

- Minimum EPI Economic Sector or equivalent and PD Bookkeeping
- Minimum five years of experience in similar position
- Fluent in English, Spanish and Dutch
- Organizational, verbal and written skills a must
- Competency in Payroll Pro and Microsoft applications including Word, Excel and outlook
- Attention to detail and ability to multi-task is an asset

Responsibilities:

- Ensures the accurate processing of wage and other compensation payments to all employees according to payroll schedules.
- Reviews, approves/disapproves and corrects personnel and payroll related documents.
- Reviews and updates employee tax records in accordance with current tax codes.
- Compiles and maintains data necessary to calculate and process payments for vacation, sick leaves, etc.
- Interacts with internal and external auditors; provides access to payroll and other related records as required.
- Handles employees' payroll data in a confidential and professional manner.

We offer:
Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

Please apply at Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E. Irausquin Blvd # 41
Tel: 525-5241
From Monday to Friday:
8:00 am – 1:00 pm
2:00 pm – 5:00 pm
Friday until 4:30 PM
E-mail: hr@megaresorts.com

Shop online with E-Post and WIN!

All clients receiving packages during December can participate to win



1 Samsung Smart TV



1 Apple iPad Mini

Participate also on our Facebook wish list!

Like our page **E-Post Aruba**, tell us what you want and get the chance to win the Christmas gift of your desire!

The wished item has to be selected from an American shopping website with a value of up to US\$100
* Details are mentioned on our Facebook page



Wishes come true!



Vázquez houdt links aan de macht in Uruguay

MONTEVIDEO — De 74-jarige socialist Tabaré Vázquez heeft gisteren voor de tweede keer in zijn politieke carrière de presidentsverkiezingen van Uruguay gewonnen.

Vázquez heeft de verkiezingen gewonnen namens de linkse partij Frente Amplio (Breed Front). Hij werd in 2005 ook al gekozen tot president. Hij maakte toen een eind aan de jarenlange hegemonie van de conservatieve Nationale Partij en de centrumrechtse Colarado Partij. Hoewel 70 procent van de bevolking achter hem stond, moest de socialist in 2010 plaats maken voor partijgenoot José Mujica. De grondwet schrijft namelijk voor dat een president maar een termijn achterelkaar het land mag regeren.

De nieuwe president zal zich komende jaren vooral moeten storten op de criminaliteit en het onderwijs. Kiezers maken zich zorgen over de groeiende misdaadcijfers in Uruguay en willen dat educatie beter wordt. Vázquez heeft beloofd meer te investeren in scholen en onnodige overheidsuitgaven terug te dringen. Ook zal hij verder gaan met



Foto: AFP

Tabaré Vázquez brengt zijn stem uit tijdens de verkiezingen.

het uitrollen van het het canabisbeleid. Uruguay legaliseerde afgelopen jaar de productie en verkoop van wiet. Vázquez is minder enthousiast over de nieuwe regels dan zijn voorganger Mujica. Hij wil de wet misschieten dan ook weer aanpassen.

Uruguay heeft voor Latijns-Amerikaanse landen een lange traditie als verzor-

gingsstaat. De opnieuw tot president gekozen arts heeft zelf de vruchten van de sociale verworvenheden in Uruguay geplukt. Als zoon van een arbeider in een gezin met vijf kinderen kon Vázquez kosteloos een studie medicijnen volgen.

Na een carrière als oncoloog en docent geneeskunde maakte hij pas eind jaren

tachtig zijn opwachting als politiek bestuurder. Als eerste linkse politicus werd Vázquez in 1990 gekozen tot burgemeester van zijn geboorteplaats, de hoofdstad Montevideo.

In juli 1994 en 1999 schoof de linkse coalitie hem naar voren als kandidaat voor het presidentschap, maar in beide verkiezingen werd hij verslagen.

Familieleden Thaise kroonprins opgepakt

BANGKOK — De Thaise kroonprins vindt dat zijn schoonfamilie niet langer de koninklijke naam mag dragen, nu zeven familieleden van zijn vrouw zijn opgepakt op verdenking van corruptie.

Prins Vajiralongkorn (62) heeft de regering dan ook gevraagd om de koninklijke naam van zijn schoonfamilie te schrappen, meldde de BBC zaterdag. De koninklijke verdachten zijn vier broers en zussen, een oom en twee andere familieleden van prinses Srirasmi Akrapongpreecha. Zij is de derde vrouw van Vajiralongkorn en de verwachting is dat het stel snel gaat scheiden. Het zal mogelijk niet lang meer duren voor Vajiralongkorn zijn vader opvolgt. Koning Bhumibol, die vrijdag 87 hoopt te worden, heeft gezondheidsproblemen. Bhumibol is de langstzittende koning ter wereld; hij besteedt in 1946 op achttienjarige leeftijd de troon. Bhumibol geniet bijna een heiligenstatus in Thailand. Bele-

diging van de koning kan tot vijftien jaar gevangenisstraf opleveren. Tussen 2009 en 2013 lag de koning voortdurend in het ziekenhuis met verschillende kwalen. Dit jaar heeft Bhumibol ook al verscheidene behandelingen gehad. Een paar jaar geleden lekten documenten uit waarin invloedrijke Thaise functionarissen zich afvroegen of de kroonprins wel geschikt is om koning te worden. Vajiralongkorn zou een playboy zijn en goede banden hebben met de dit jaar verdreven premier Thaksin Shinawatra.

Onrust in Egypte na vrijspraak Mubarak

CAÏRO — In Egypte zijn zaterdag protesten uitgebroken na de rechterlijke uitspraak dat ex-president Hosni Mubarak niet medeplichtig is aan de dood van honderden betogers in 2011. Ook gisteren was het onrustig. Mubarak (86) zit momenteel een celstraf van drie jaar uit voor corruptie, maar mogelijk komt hij vervroegd vrij.

Na de uitspraak zaterdag togen ongeveer 1000 tot 2000 demonstranten naar het Tahrirplein in Caïro, dat symbool staat voor de opstand van drie jaar geleden tegen Mubarak. Ze riepen leuzen tegen Mubarak en tegen de huidige president Abdel Fattah al-Sisi. De veiligheidsdiensten grepen in en zetten traangas, hagel en waterkanonnen in om de menigte uiteen te drijven. Daarbij zijn volgens de overheid twee demonstranten omgekomen en negen mensen gewond geraakt. Ruim 85 betogers zijn opgepakt.

De protesten van gisteren concentreerden zich op een aantal universiteiten. Ook daar grepen de veiligheidsdiensten in, maar voor zover bekend zijn er geen doden of gewonden gevallen. Wel is een aantal studenten gearresteerd.

In 2011 werd Mubarak opgepakt en tot drie jaar cel veroordeeld voor corruptie. Een jaar later kwam daar een veroordeling bij tot levenslang voor de dood van bijna 850 demonstranten in 2011. De aanklager had de doodstraf geëist. Muba-

rak ging in hoger beroep en is nu vrijgesproken. Hij, oud-minister Habib el-Adly van Binnenlandse Zaken en zes hoge veiligheidsfunctionarissen worden ervan beschuldigd medeplichtig te zijn aan de dood van de demonstranten tijdens achttien dagen van opstanden en rellen in Egypte in 2011. De onlusten leidden in februari van dat jaar tot de val van het regime van Mubarak. De aanklacht tegen de minister en zes functionarissen is ook verworpen.

Mubaraks advocaat liet gisteren weten dat zijn cliënt mogelijk vervroegd vrijkomt. Hij heeft inmiddels twee derde van zijn straf voor corruptie uitgezeten, als het voorarrest wordt meegerekend, en komt dus in aanmerking voor vrijlating.

Zeker 12 militairen gedood in Afghanistan

KABUL — Zeker twaalf Afghaanse militairen zijn gedood tijdens gevechten met opstandelingen in de zuidelijke provincie Helmand. Twee anderen raakten gewond toen Taliban-strijders een controlepost van het leger aanvielen, aldus een woordvoerder van de lokale autoriteiten gisteren. Een militair wordt nog vermist.

De aanval in het district Sangeen gebeurde rond drie uur 's ochtends lokale tijd en duurde ongeveer twee uur. Het is een van de dodelijkste Taliban-aanvallen tegen het leger van dit jaar. Volgens de Taliban, die de verantwoordelijkheid voor de aanval opeisten, zijn er veertien militairen omgekomen. Hoeveel doden of gewonden er aan de kant van Taliban zijn gevallen, is onbekend. Elders in de provincie Helmand heeft het leger drie dagen lang gevochten tegen Taliban die waren binnen-

gedrongen in Kamp Bastion, de voormalige Britse legerbasis die in oktober overging in Afghaanse handen. Zeker 25 opstandelingen en zeven militairen kwamen om. In Kabul is gisteren het hoofd van de politie in de hoofdstad opgestapt. Hij hield het voor gezien na de derde Taliban-aanval op een pension met buitenlanders in tien dagen tijd. Zaterdag kwamen drie Zuid-Afrikanen en een Afghaan om na een aanslag op een pension waar hulpmedewerkers zaten. De aanvallen volgen op een periode van relatieve rust. Een week geleden werd het oosten van Afghanistan opgeschrikt door een bloedige zelfmoordaanslag tijdens een volleybalwedstrijd, waarbij meer dan vijftig doden en zeventig gewonden vielen. Het bloedbad was op dezelfde dag dat het Afghaanse parlement instemde met de inzet van buitenlandse troepen in het land na 2014.

VN-klimaatconferentie in Lima van start

LIMA — In de Peruaanse hoofdstad Lima begint vandaag de twintigste jaarlijkse klimaatconferentie van de Verenigde Naties. Delegaties uit 195 landen onderhandelen over maatregelen tegen klimaatverandering. In Lima zullen de ongeveer 10.000 vertegenwoordigers werken aan een concepttekst voor een nieuw klimaatverdrag. Namens Nederland zijn er ambtenaren van de ministeries van Buitenlandse Zaken en van Infrastructuur en Milieu. Staatssecretaris Wilma Mansveld van Milieu is er de tweede helft van de conferentie bij. Het nieuwe klimaatverdrag wordt de opvolger van het Kyoto Protocol om verdere opwarming van de aarde tegen te gaan. Het nieuwe verdrag moet in 2015 in Parijs worden ondertekend en van kracht worden in 2020. De verwachtingen van de top in Lima zijn hooggespannen, na een akkoord tussen de Verenigde Staten en China deze maand om de uitstoot van CO2 te verminderen. De klimaatconferentie, genaamd LimaCOP20, duurt tot en met 12 december.

Agent Ferguson biedt ontslag aan

FERGUSON — Politie-man Darren Wilson, die bijna vier maanden geleden in Ferguson een zwarte tiener doodschoot, heeft zaterdag ontslag genomen. Dat maakte zijn advocaat bekend, schrijven Amerikaanse media.

De 28-jarige Wilson schoot op 9 augustus Michael Brown (18) dood. Sindsdien was hij met verlof. Wilsons advocaat zei eerder al dat Wilson niet meer als agent aan de slag zou kunnen. De vraag was volgens hem dan ook niet zozeer of, maar wanneer hij zijn ontslag zou indienen. "Ik neem ontslag uit vrije wil", zei Wilson zaterdag tegen de regionale krant *St. Louis Post-Dispatch*. "Het is het moeilijkste wat ik ooit heb moeten doen. Politie-agent is het enige wat ik altijd wilde worden."

Wilson schrijft in zijn ontslagbrief dat hij expres pas

zijn ontslag heeft ingediend nadat de onderzoeksjury afgelopen week uitspraak had gedaan over de fatale schietpartij. Volgens hem is het politiekorps in Ferguson bedreigd en lopen politieagenten gevaar als hij blijft. "Ik had gehoopt dat ik politieagent kon blijven, maar de veiligheid van andere agenten en de maatschappij zijn belangrijk voor me. Ik hoop dat mijn ontslag ervoor zorgt dat de wonden van de samenleving kunnen helen."

De dood van de ongewapende Brown leidde tot felle protesten in verschillende Amerikaanse steden. De gemoederen raakten opnieuw verhit nadat een onderzoeksjury afgelopen maandag had besloten dat de politiemannet niet wordt vervolgd. Zaterdag is een groep van ongeveer 100 mensen weer de straat opgegaan voor een zevendaagse protestmars van Ferguson naar Jefferson City.

Vogelgriep ontdekt in Zoeterwoude



Foto: AFP

Mannen in beschermende pakken lopen op het terrein van de boerderij in Zoeterwoude waar gisteren een nieuwe uitbraak van de vogelgriep is geconstateerd.

DEN HAAG — In Zoeterwoude (Zuid-Holland) is bij een legpluimveebedrijf vogelgriep vastgesteld. Het gaat om een bedrijf met in totaal rond 28.000 dieren. Dat heeft het ministerie van Economische Zaken gisteren gemeld.

Het besmette bedrijf werd gisteren meteen geruimd. Dit gebeurt op basis van Europese regels. De ruiming wordt uitgevoerd door de Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA). Rond het bedrijf wordt een 10 kilometergebied ingesteld. Binnen dit gebied liggen vier andere pluimvee-

bedrijven, die ook worden onderzocht op vogelgriep. Het gaat bij de nieuwste besmetting om een H5-variant van de vogelgriep. Onderzocht wordt nu of het om een zogenoemde laagpathogene of een (veel besmettelijker) hoogpathogene variant gaat. Het ministerie verwacht dat de resultaten hiervan van-

daag beschikbaar zijn.

Sinds 16 november is nu in vier plaatsen vogelgriep vastgesteld. Het eerste geval was in Hekendorp (Utrecht), daarna volgden bedrijven in Ter Aar (Zuid-Holland) en Kamperveen (Overijssel). In alle gevallen ging het om de H5N8-variant van het virus. Verder meldt Economische Zaken dat er geen vogelgriep van het type H5 is aangetroffen op eendenbedrijven. Alle eendenbedrijven in Nederland zijn inmiddels onderzocht.



Manager Corporate Special Assets

“Are you ready to take your career to new heights?”

Please visit www.arubabank.com/about/career for more information

General purpose:

The Manager Corporate Special Assets (CSA) provides guidance, training and support to a group of CSA Account Managers and is responsible for handling/monitoring substandard clients and recovering doubtful debts according to procedures, guidelines and regulations stipulated by law, in order to minimize the risks for the Bank.

Position highlights:

- Manage and coach the process of handling the CSA portfolio by the Account Managers, assuring proper execution according to policies and procedures.
- Manage certain large and complex CSA accounts with the purpose to recover doubtful debts whilst minimizing losses for the Bank and safeguarding the assets of the Bank.
- Coordinate and review status reports prepared by the Account Managers, including the analysis of client's financial situation, proper risk assessment, valuation of the collateral, calculation of the specific provision and plan of action.
- Ensure that the Bank's funds are protected at all times and that all securities are legally perfected and documented. Ensure covenant compliance.

Requirements:

- Master's Degree in Accounting/Finance or equivalent.
- Experience in management within the financial sector.
- Legal knowledge is a plus.
- A business focused attitude, with a good knowledge of the local economy.
- Strong communication (oral & written) and negotiation skills.
- High levels of integrity and honesty.

Please send your application letter and resume no later than December 15, 2014 to: Aruba Bank, Human Resources Department, P.O. Box 192, Oranjestad, Aruba jobs@arubabank.com.



understands

Kat overleeft val van 45 meter

Katten hebben negen levens en de Engelse kat Dyson is daar het levend bewijs van. Het beest viel uit het raam van zijn huis. Een val van 45 meter, want zijn baasje woont op de dertiende verdieping van een flatgebouw. Volgens zijn baasje Joanna Kane was de kat aan het spelen met de gordijnen. Die bewogen omdat het raam open stond. Voor de 39-jarige vrouw er erg in had, viel Dyson uit het raam. “Ik hoorde hoe hij op straat terecht kwam”, zegt Kane

tegen *Sunday Express*. Ze dacht dat het dier morsdood zou zijn. “Maar toen ik bij hem kwam, merkte ik dat hij nog ademhaalde.” Dyson werd naar de dierenarts gebracht. Daar bleek hij er behoorlijk slecht aan toe te zijn, maar een operatie deed wonderen. Na drie weken bleek Dyson alweer zo aangesterkt te zijn dat hij naar huis mocht. Met de gordijnen spelen is er niet meer bij. “En het raam laat ik ook nooit meer open staan”, zegt zijn baasje.

Koffiedief steelt 156 pakken zwart goud



Foto: Shutterstock

Koffie wordt ook wel het zwarte goud genoemd. Dat nam een Zweedse boef wel heel letterlijk toen hij 156 pakken koffie stal uit een supermarkt in Trellerborg. De man liep met een winkelwagen door de supermarkt en laadde de koffie in. Vervolgens ramde hij bij de kassa's door de hekjes en

stormde naar buiten. Daar stond een vluchtauto op hem te wachten. De verdachten dumpten uiteindelijk hun buit na een wilde achtervolging. Een politiewoordvoerder vertelt aan de krant *Trelleborgs Allehanda* dat dit soort koffiediefstal niet ongevoen zijn.

Boekenwurm heeft 2000 boeken op slaapkamer

Een student van de universiteit van Sichuan is in China internetheld geworden. De ijverige Zhou Qing Yun blijkt een echte boekenwurm. Hij heeft 2000 boeken in zijn slaapkamertje op de campus gepropt. En volgens medestudenten heeft hij ze allemaal gelezen. De bibliotheek van Zhou bestaat uit werken van grootheden als Sigmund Freud, William Shakespeare, de dichter Aleksandr Poesjkin en de Chinese schrijver Lu Xun. Dat de jonge Chinees alle boeken heeft gelezen, blijkt uit de geweldige cijfers die hij haalt voor proefwerken en tentamens. Dat de bibliotheek van Zhou zo gegroeid is, komt omdat hij er niet van houdt boeken uit de bibliotheek te lenen. De Chinees wil graag aantekeningen kunnen maken in de boeken die hij leest. En van e-books wil hij helemaal niets weten. Ondanks dat is Zhou niet de nerd van de school, verzeker medestudenten. Hij is juist heel sociaal. Af en toe pakt hij zijn gitaar om een mooi lied te zingen of kookt hij een lekker maaltje voor zijn vrienden. Zijn medestudenten hebben Zhou al omge-



Foto: Shutterstock

doopt tot de geweldenaar van de school, maar ondanks dat blijft de bolleboos bescheiden. Een praatje met de pers zit er dan ook niet in, merkten media in Chengdu. *Shanghaiist* weet nog wel te melden dat

Zhou al zijn boeken niet voor zichzelf wil houden. Hij loopt met plannen rond om vanuit zijn slaapkamer een openbare bibliotheek te beginnen voor de andere studenten van de universiteit.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina!

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: redactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en de Aanslager

Door Marten Toonder



Zwederik Loser aarzelde. “Voordat ik verder ga met de omwenteling,” prevelde hij, “kan ik beter mijn handleiding nog even goed doorlezen. Ik heb de tirannen een voorproefje gegeven door hun sluizen onklaar te maken; dat zal ze voorlopig bezig houden. Ha! Dit is de belangrijkste gebeurtenis van deze eeuw. Daarom moet ik hem gedegen opbouwen.” Met die gedachte stapte hij het elektriciteitshuisje uit en trok zijn nummer van ‘De Telepaat’ tevoorschijn. “D-dit had de grootste ramp van deze eeuw kunnen zijn!” sprak sluiswachter Brieltjes op datzelfde moment. Het

plotseling uitvallen van de verlichting had hem er van overtuigd dat er toch iets niet in orde was en hij had het vat met de klok aan een nader onderzoek onderworpen. “D-die ton zit vol ontplofbare waar,” vervolgde hij onder de indruk. “Als de elektra niet op het laatste moment was afgesloten, waren we van deze wereld geblazen. Met sluizen en al.” “Net waar ik je voor wilde waarschuwen,” beaamde detective Euvel grimmig. “Je mag wel in je klamme handjes knijpen van geluk. Iemand heeft ons allemaal erg geholpen en ik ga uitzoeken wie dat is!” Met die woorden draafde hij weg.

Mensen

Eerbetoon aan oprichter Kooyman



Foto: Ken Wong

In het kader van het 75-jarig bestaan van bouwmaterialenhandel Kooyman werd onlangs ook stilgestaan bij de oprichter van het familiebedrijf. De familie Kooyman legde daartoe een krans bij het graf van Adrianus ‘Ad’ Kooyman bij de begraafplaats bij Bottelier. Uit dankbaarheid en respect voor de man die aan de start stond van het bedrijf dat inmiddels vestigingen heeft op Curaçao, Bonaire, Aruba en St. Maarten en waar bijna 500 mensen werken.

Politicus wil gratis naar sportschool



Foto: Shutterstock

Politici in het Zweedse Eksjö moeten fitter worden.

Daar heeft sociaaldemocraat Bertil Granman een oplossing voor bedacht. Hij vindt dat alle raadsleden op kosten van de belastingbetaler naar de sportschool moeten. “Dan blijven ze wakker tijdens belangrijke vergaderingen”, betoogt hij.

Volgens Granman is het gratis abonnement niet alleen goed voor de volksvertegenwoordigers; het is ook een soort cadeautje voor al het werk dat de politici in hun vrije tijd verzetten. Tegen *Smålands-Tidningen* zegt Granman dat het wel eens gebeurt dat een van de raadsleden zit te suffen tijdens een debat.

Raadsleden in Zweden krijgen een onkostenvergoeding van enkele honderden euro's per maand, meldt *The Local*. Zij doen het raadswerk naast een betaalde baan.

Jongen doet nonchalant over haaienbeet

De Australische tiener Cameron Pearman is aan de dood ontsnapt. Tijdens het surfen werd hij gebeten door een haai. Echt druk maakte het joch van dertien zich alleen maar over de schade van zijn surfpak. Drie weken geleden had Pearman zijn pols gebroken. Nadat het gips was verwijderd kon hij eindelijk weer eens surfen. Samen met een neefje ging hij naar Port Bouvard Beach. De haai sloeg toe toen hij op zijn eerste golf wachtte. “Ik werd opeens van mijn board geramd”, zegt hij tegen *9News*. “Daarna werd ik in mijn been gebeten.” Het bleek een zeker 2 meter lange haai te zijn geweest die het op de benen van Pearman had voorzien. De jongen baalde van de schade aan zijn wetsuit. Hij reed op zijn fiets naar huis en maakte wat te eten klaar. Tussen het eten door vertelde hij



Foto: Shutterstock

aan zijn vader wat er was gebeurd. “Hij geloofde mij eerst niet”, vertelt de tiener. Een strandwacht die Pearman uit het water hielp, vertelde aan *Daily Mail Australia* dat de tiener flink wat bloed had verloren. Bovendien stonden de afdraken van de haaiëntanden in het been van de jongen. “Het

had veel slechter kunnen aflopen”, laat Bruce Ridley weten. Pearman laat zich niet afschrikken door zijn avontuur met de haai. “Morgen ga ik weer surfen”, zegt hij. Dat zal niet gebeuren bij Port Bouvard Beach. Het stuk strand is tot nader order afgesloten.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

In de min

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen stonden vanochtend in het rood. Zwakke industriecijfers uit China en de eurozone drukten op het beurs sentiment.

“Het is eigenlijk een vrij normale beursdag met weinig schokkend nieuws. De industrie cijfers vielen wat tegen en voor de rest deinen de beurzen vooral mee met de grote oliebedrijven. In de vroege ochtend ging de olieprijs hard omlaag, maar inmiddels valt de daling enigszins mee en dat zie je meteen terug in de standen van de beursindexen”, aldus beleggingsadviseur Bart Flentge van Hof Hoorneman Bankiers.

De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,6 procent lager op 423,42 punten. De MidKap zakte ook 0,6 procent, tot 627,80 punten. De beurzen in Londen en Parijs verloren tot 0,8 procent.

TNT Express ging met een plus van 1,1 procent aan kop in de AEX. Volgens *De Telegraaf* ligt de pakketvervoerder onder vuur van aandeelhouders. Zij hebben het voorzien op onder anderen president-commissaris Antony Burgmans.

Altice won meer dan 5 procent. Het in Amsterdam genoteerde Franse kabelconcern voert gesprekken met het Braziliaanse Oi om de Portugese onderdelen van telecombedrijf PT Portugal over te nemen voor 7,4 miljard euro.

De euro was vanochtend 2,24 gulden waard, tegen 2,25 gulden bij sluiting van de aandelenmarkten in Europa op vrijdag.

Tokio

Winst

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag met winst aan de laatste maand van het jaar begonnen. Een sterker dan verwachte toename van de bedrijfsinvesteringen in Japan, de aanhoudende daling van de olieprijs en een goedkopere yen wakkerden de kooplust aan. De Nikkei eindigde 0,8 procent hoger op 17.590,10 punten en staat daarmee op een nieuw hoogtepunt sinds 2007.

De andere beurzen in het Verre Oosten gingen omlaag na tegenvallende industrie cijfers uit China. De Hang Seng-index in Hongkong zakte 2 procent. Duizenden betogers, die strijden voor meer democratie in de havenstad, raakten gister nacht slaags met de politie. De All Ordinaries in Sydney verloor 2 procent. De Australische oliebedrijven gingen in de uitverkoop door de wegzakkende olieprijs. De mijnbouwers hadden last van de dalende goudprijs. De prijs van het edelmetaal ging omlaag nadat de Zwitsers een voorstel verwierpen om de goudreserves aan te vullen. In Seoul daalde de Kospi 0,8 procent.

Wall Street

Lager

NEW YORK — De Amerikaanse beurzen zijn in de decembermaand vandaag lager van start gegaan. Onder meer de almaar dalende olieprijs en de vertraging van de groei van de Chinese industrie drukten de stemming op Wall Street. De Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbeurs een verlies van 0,3 procent en stond op 17.772 punten. De bredere S&P 500 daalde 0,4 procent tot 2059 punten, terwijl de technologiegraadmeter Nasdaq 0,3 procent inleverde tot 4778 punten. Schlumberger, 's werelds grootste dienstverlener aan de olie- en gasindustrie verloor in de openingsminuten van de handelsdag 1,8 procent. Ook vorige week verloor het concern al fors aan beurswaarde. De aandelen van branchegenoten Halliburton (min 2 procent) en Baker Hughes (min 1,3 procent) toonden hetzelfde beeld.

Staking Lufthansa treft 150.000 passagiers



FRANKFURT — De nieuwe staking bij de Duitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa treft zo'n 150.000 passagiers. In totaal worden vandaag en morgen 1350 vluchten geschrapt, omdat de piloten het werk hebben neergelegd. Pilotenvakbond Cockpit kondigde de staking gisteren aan. Vanaf vanmiddag stoppen de piloten van de korte- en middellange afstands-vluchten met hun werk. Morgen voegen de piloten van de lange afstands-vluchten zich bij de staking. Ook woensdag vallen er nog enkele vluchten uit. De piloten zijn in conflict met het bestuur van Lufthansa over bezuinigingsplannen, waarbij onder meer de pensioenleeftijd wordt verhoogd. Gesprekken om tot een oplossing te komen, liepen andermaal op niets uit. De staking volgt op eerdere acties, waardoor het luchtvaartconcern al duizenden vluchten moest schrappen.

‘Griekenland buigt alsnog voor druk buitenaf’

ATHENE — Griekenland overweegt toch het volledige toezicht door het Internationaal Monetair Fonds (IMF) te accepteren in ruil voor een nieuw noodkrediet. Dat meldde persbureau Bloomberg gisteren op basis van ingewijden.

In een eerder stadium had premier Antonis Samaras aangegeven onder het juk van de trojka uit te willen en op eigen kracht geld te willen lenen op de kapitaalmarkt. Onder druk van andere eurolanden wordt de noodsteun en de daarmee gepaard gaande stabiliteit alsnog aanvaard.

Dat hij nu alsnog buigt is een klap voor Samaras, getuget op de verkiezingen in

februari. De oppositiepartijen, waaronder het linkse Syriza, willen meerdere hervormingen terugdraaien die de EU, de ECB en het IMF de afgelopen jaren eisten in ruil voor noodsteun. In 2012 dreigde Griekenland uit de euro te stappen, hetgeen voor grote schommelingen op de financiële markten zorgde. Sinds september, toen Samaras zijn uitspraken deed om op eigen kracht verder te willen, steeg de rente op tienjarige Griekse staatsobligaties aanzienlijk. Minister van Administratie Hervorming Kyriakos Mitsotakis stelde eerder dat de Griekse bevolking mogelijk voor of tegen de euro moet kiezen als in februari de presidentsverkiezingen in het land worden gehouden.

Unilever in zee met Europese voedselbanken

ROTTERDAM — Unilever heeft een driejarige overeenkomst getekend voor een samenwerking met de Europese federatie van voedselbanken (Feba). De twee gaan strijden tegen voedselverspilling en honger in Europa. Dat maakte het was- en voedingsmiddelenconcern vandaag bekend. Volgens Unilever dreigt voor

bijna een kwart van de bevolking in de Europese Unie, meer dan 120 miljoen mensen, armoede of sociaal isolement. 17 procent zit onder de armoedegrens. Tegelijkertijd wordt er jaarlijks meer dan 100 miljoen ton aan voedsel weggegooid. Unilever gaat verbeteringen doorvoeren bij de levering van producten aan voedsel-

Chinese aandelenmarkt op een na grootste

SJANGHAI — Japan moest jaren geleden al de tweede plaats afstaan aan China als op een na grootste economie ter wereld. Ook op de aandelenmarkt is Japan nu ingehaald door China. Daarmee hebben de Chinezen na de Verenigde Staten de grootste aandelenmarkt ter wereld. Dat blijkt uit marktgegevens van persbureau Bloomberg.

De gezamenlijke beurswaarde van Chinese concerns klonm afgelopen weekeinde tot omgerekend 3,59 biljoen euro, na een stijging van 33 procent sinds het begin van het jaar. Die van Japanse beursgenoteerde bedrijven is dit jaar met 3,2 procent gedaald tot 3,57 biljoen euro. De Chinese beursgraadmeter Shanghai Composite Index is dit jaar drie keer zo

hard gestegen als de toonaangevende beursindex Tōpex in Tokio. De positieve stemming onder beleggers in China wordt de laatste tijd vooral gevoed door groeiende hoop dat de beleidsmakers in Peking met maatregelen komen om de economie aan te jagen. China haalde Japan in maart 2011 ook al kortstondig in op de effectenmarkt. Toen gingen de Japanse aandelenkoersen keihard onderuit als gevolg van een zware aardbeving in het land. De Chinese effectenmarkt behoorde in de periode van eind 2010 tot halverwege vorig jaar tot de slechtst presterende aandelenmarkten ter wereld. De opmerkelijke ommeswaai dit jaar is deels te danken aan het grote aantal ondernemingen dat in 2014 een beursnotering kreeg.

Facts & Figures

door Willem-Jan Paardekooper

Olieprijzen als aandachtspunt



Het was een korte week op de Amerikaanse beurzen. Donderdag waren alle beurzen in Amerika gesloten en vrijdag sloten de aandelenbeurzen om 13.00 uur. De geschiedenis heeft zich herhaald. Bijna altijd stijgen de beurzen in de week van Thanksgiving. Zo ook dit jaar. De stijgingen waren heel beperkt. Alleen de Nasdaq kon een echte stap vooruit maken, met een stijging van 1,7 procent voor de week. Toen donderdag de Amerikaanse beurzen gesloten waren, had de OPEC een vergadering om te zien of men de productie omlaag zou brengen. Dit om wellicht de koersen van olie omhoog te brengen. Maar toen het besluit kwam om dit niet te doen, dook de prijs van een vat ruwe olie fors naar beneden. Prima voor de consument, niet zo goed voor de producenten.

Voor de komende week zullen alle ogen gericht zijn op de olieprijs. Vandaag is iedereen weer terug in Amerika van het lange weekeinde. Dan zal de prijs van olie nog even inzakken. Maar wij hebben het idee dat de bodem nu wel heel dichtbij is. Het zou ons niets verbazen als we een kentering gaan zien op de eerste handelsdag van de week en van de maand december. Als we de berichten in de media mogen geloven, kunnen de prijzen van olie dalen tot rond de 30 dollar. Want een aantal jaar geleden stond de prijs van olie rond dat bedrag. Maar er zijn een aantal zaken veranderd. Om aan zo'n forse daling te komen, moet Amerika olie-onafhankelijk worden. Daar zijn ze hard mee bezig door de 'Shale' velden. Dit wordt dan ook als hoofdoorzaak gegeven dat de prijzen verder kunnen dalen, samen met de tegenvallende groei van de rest van de wereld. Maar er zit een enorm probleem in deze redenering, namelijk de kostprijs om olie te winnen uit deze velden. De gemiddelde kostprijs ligt tussen de 50 en 60 dollar per vat. Dan komen er nog transport en dergelijke bij. Op korte termijn kan iedereen onder kostprijs produceren, maar dat is niet lang vol te houden. Daarnaast neemt de groei wereldwijd toch weer toe. Nieuwe velden worden nauwelijks meer gevonden en de productie vanuit de oorlogsgebieden komt niet echt op gang. Door de groei van ruim 3 procent in Amerika zal ook de vraag naar olieproducten verder toenemen. Dat gebeurt niet evenredig. We bedoelen daarmee dat een groei van 3 procent niet betekent dat de vraag naar olie ook met 3 procent toeneemt. Dit zal rond de 5 procent liggen. Daarnaast zitten we in een jaargetijde dat erom bekendstaat dat er meer olie gevraagd wordt. Dit om de kou te verdrijven. Dus ook hier kunnen we meer vraag verwachten. Daarnaast komt nog het belangrijkste, namelijk de verwachtingen. Veel handelaren hadden niet verwacht dat olie onder de 70 dollar zou duiken. Handelaren speculeren vaak met geld dat ze niet hebben. Als de prijzen zich tegen hun keren, moeten ze hun posities snel sluiten. Het speculeren dat men doet, doen ze vaak via een hefboomconstructie. Dat wil zeggen dat ze voor veel meer speculeren dan dat ze normaal zouden doen. Deze hefboom werkt nu tegen de markt. Maar zodra deze eruit is, zullen de prijzen zich gaan stabiliseren. Wij verwachten dat de prijs van een vat West Texas Intermediate zich richting de 70-75 dollar gaat bewegen voor de korte termijn. Dat zal de prijzen van olieaandelen ook goed doen en daarmee de indexen ook. Maar dat geldt dus niet voor vandaag. Dan zal er een verkoopgolf komen. Niet alleen voor de olieprijs, maar ook voor de aandelenbeurzen. We hebben nog vier weken tot aan het einde van het jaar. Daar verwachten we meer stijgingen voor. Dus een mooi eind van 2014.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	1-Dec		PREV.	1-Dec		
DOW JONES	17628,24	17806,85	AEX	425,96	423,58		
S&P 500 INDEX	2087,55	2058,07	AEGON NV	6,3	6,21		
NASDAQ	4791,63	4750,75	AHOLD NV	14,21	14,18		
AMAZON.COM INC	338,64	333,51	AKZO NOBEL	55,56	55,51		
APPLE INC	118,93	115,75	ASML HOLDING NV	84,93	84,84		
BAIDU INC-SP ADR	245,11	236,48	CORIO NV	40,69	40,58		
BERKSHIRE HATH-B	148,69	148,99	HLM (KONIN)	52,87	52,79		
CITIGROUP INC	53,97	53,45	DAL TRUST	129,31	129,50		
COCA-COLA CO	44,83	44,63	HEINEKEN NV	63,25	63,45		
WALT DISNEY CO	92,51	92,74	ING GROEP NV	11,78	11,53		
3D SYSTEMS CORP	35,28	33,94	KPN (KONIN) NV	2,67	2,64		
EBAY INC	54,88	54,50	KONINKLIJKE PHIL	24,26	24,27		
FACEBOOK INC-A	77,70	75,57	REED ELSEVIER	19,77	19,81		
GENERAL ELECTRIC	26,49	25,97	ROYAL DUTCH SHA	26,85	26,84		
GOOGLE INC-A	549,08	541,46	TOMTOM	5,64	5,54		
HEWLETT-PACKARD	39,06	38,85	TOTAL SA	44,99	44,89		
HOME DEPOT INC	99,40	99,06	UNILEVER NV-CVA	32,76	32,67		
INTEL CORP	37,25	37,27	W.P. STEWART HOL	32,85	322,27		
JOHNSON&JOHNSON	108,25	108,62	ZIGGO NV	36,00	35,83		
LINKEDIN CORP-A	226,27	219,75	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	28-Nov		
MICROSOFT CORP	47,81	48,37	MONEY MARKET	13,0640	13,0640		
PROCTER & GAMBLE	90,43	89,69	US DOLLAR BOND	2,6249	2,6209		
ROYAL DUTCH-ADR	66,41	67,09	GLOBAL GROWTH	2,4684	2,5192		
STARBUCKS CORP	81,21	81,09	US GROWTH	11,5418	11,7210		
TWITTER INC	41,74	40,03	CANADIAN GROWTH	3,1276	3,1480		
WAL-MART STORES	87,54	86,83	FUNDS	PREV.	28-Nov		
WHOLE FOODS MKT	49,03	49,27	BGF CONT EUR FLEX	22,31	22,33		
ETFs	PREV.	1-Dec	BGF EMKT BOND	15,57	15,57		
ALERIAN MLP - AMLP	18,10	17,85	BGF FIX INC GBL OP	13,21	13,22		
ISH GBL HY BD - GHY	50,50	50,95	BGF GBL ALLOCATION	50,90	50,81		
ISH IBOXX HY BD - HYG	91,13	90,33	BGF USD CORE BOND	16,99	16,98		
ISH SELECT DIV - DIVY	78,89	78,85	TEMPLETON GBL BND	24,61	24,48		
ISH MSCJ EMKT - EEM	41,50	40,94	TEMPLETON ASIAN SM	41,08	40,94		
ISH MSCJ PAC - EPP	46,55	45,55	CURRENCIES	PREV.	1-Dec		
ISH RUSSELL - IWV	122,92	122,24	YENUSD	118,710	118,130		
ISH S&P 500 - SPY	113,20	112,48	EURUSD	1,244	1,249		
ISH EUROPE - IEV	44,98	44,98	CANUSD	1,144	1,137		
POWERSH-QQQ	106,01	105,14	GBPAUSD	1,562	1,575		
POWERSHARES DB C	20,42	20,51	COMMODITIES	PREV.	1-Dec		
SPDR S&P INT DIV-DWX	45,36	44,89	OIL WTI	66,15	67,33		
SPDR S&P MID 400	262,86	260,91	GOLD	1167,41	1197,57		
SPDR S&P 800 SAMA	105,66	104,05	SILVER	15,46	16,31		
VANGUARD REIT - VNQ	80,57	80,91	WHEAT	585,50	583,00		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	55,40	55,53	GBPUUSD	1,562	1,575		

Geen voedselhulp meer voor gevluchte Syriërs

ROME — De voedselhulp aan 1,7 miljoen Syrische vluchtelingen is in gevaar omdat het Wereldvoedselprogramma (WFP) onvoldoende geld heeft. Het programma van de Verenigde Naties zegt 64 miljoen dollar nodig te hebben om de vluchtelingen in Jordanië, Libanon, Turkije, Irak en Egypte de rest van deze maand eten te kunnen geven.

Het WFP deelt in de buurlanden van Syrië normaliter voedselbonnen uit aan de vluchtelingen, waarmee ze in de plaatselijke winkels kunnen betalen. “Zonder die WFP-voedselbonnen zullen

vele families honger lijden. Voor vluchtelingen die al vechten om de strenge winter te overleven, zullen de consequenties van het staken van deze hulp verschrikkelijk zijn”, waarschuwt de

organisatie.

Zonder de voedselhulp zal de situatie in de landen nog moeilijker worden, vreest het WFP. “Daardoor zullen de spanningen, instabiliteit en onveiligheid in de omringende landen mogelijk verergeren.”

Oorzaak van het geldtekort is dat landen hun beloftes om te doneren, niet nakomen. De voedselbonnen heb-

ben tot nu toe 800 miljoen dollar gekost, geld dat ten goede kwam aan de plaatselijke economie.

De VN-vluchtelingenorganisatie Unhcr zei eerder al dat ze door geldgebrek noodzaak is prioriteiten te stellen. Vooral mensen die zich in hogere, koude gebieden bevinden en de zwakste vluchtelingen, zoals pasgeborenen, krijgen hulp van de organisatie.

Ex-premier Brown stopt als parlementariër

LONDEN — De Britse oud-premier Gordon Brown zal vandaag zijn aftreden als parlementariër aankondigen. De Schotse krant *The Herald* zegt te weten dat de 63-jarige politicus tijdens een toespraak in zijn kiesdistrict bekendmaakt dat hij na de algemene verkiezingen van mei volgend jaar opstapt.

Brown werd in 1983 voor Labour gekozen en diende tussen 1997 en 2007 als minister van Financiën. Daarna volgde hij Tony Blair op als premier, maar in 2010 verloor hij de verkiezingen van de Conservatieve Partij.

De Schot speelde een belangrijke rol in de campagne voor het Schotse referendum over onafhankelijkheid. Mede dankzij zijn pleidooien koos een meerderheid van de Schotten in september uiteindelijk toch voor behoud van de unie met Groot-Brittannië.

Lot van Canadese in Syrië onduidelijk

VANCOUVER — De terreurgroep IS (Islamitische Staat) zegt haar ontvoerd te hebben, anderen zeggen dat de Canadese Gill Rosenberg veilig is. Veel is onduidelijk over het lot van de Israëliisch-Canadese vrouw, zo meldden Canadese media gisteren.

Rosenberg is vermoedelijk naar Syrië gegaan, om als eerste westerse vrouw mee te strijden aan de zijde van de Koerden. IS beweerde dit weekeinde Rosenberg te hebben ontvoerd. Maar terwijl de Canadese overheid het bericht nog onderzoekt, meldden mensen op de Facebook-pagina van Rosenberg dat ze in veiligheid is. “Ze is in Rojava en is veilig”, schrijft bijvoorbeeld ene Kader Kadandir.

De berichten over haar veiligheid zijn echter ook niet te verifiëren.

‘Jihadisten doden Amerikaan in Sinai’

CAÏRO — Een terreurgroep heeft naar eigen zeggen een Amerikaan vermoord in de Egyptische Sinai-woestijn. Ansar Beit al-Makdis meldde de dood van William Henderson (58) op Twitter en plaatste daar foto's bij van ID-passen en het paspoort van de Amerikaan.

Henderson werkte voor oliebedrijf Apache. Dat bedrijf meldde in augustus dat er een medewerker was omgekomen bij een vermoedelijke autodiefstal, maar noemde toen geen namen.

Ansar Beit al-Makdis heeft nauwe banden met terreurgroep IS en valt met name Egyptische regeringsdoelen aan. De laatste tijd lijkt de groep verder te radicaliseren. In oktober publiceerde de organisatie een video, waarin drie mensen werden onthoofd en een vierde werd doodgeschoten vanwege vermeende spionage voor Israël. Ook in de maanden daarvoor onthoofdde de groep mensen vanwege soortgelijke verdinkingen.

VN bereiken gestelde eboladoelen niet

FREETOWN — Het gaat de Verenigde Naties waarschijnlijk niet lukken een aantal doelen te bereiken die ze hadden gesteld in de strijd tegen ebola. De VN wilden dat begin december 70 procent van de besmette mensen zou worden behandeld en dat 70 procent van het aantal doden op een veilige manier zou worden begraven. Het idee daarachter was dat de ebola-epidemie dan een halt kon worden toegevoerd.

Maar volgens de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) is in Sierra Leone slechts 40 procent van het aantal zieken opgenomen in het ziekenhuis. In Liberia is dat zelfs maar 23 procent. Ook hebben de zwaar getroffen West-Afrikaanse landen lang niet genoeg teams die de doden veilig kunnen begraven. Hoewel

het aantal ebolabesmettingen in Liberia afneemt en in Guinee stabiel is, neemt het aantal in Sierra Leone nog toe. Dat komt onder meer doordat mensen overledenen aanraken tijdens de begrafenis. Het is bijna een jaar geleden dat de epidemie in West-Afrika begon. Op 6 december overleed in Guinee een tweejarig jongetje aan

ebola. Sindsdien zijn al bijna 7000 mensen bezweken aan de ziekte en zijn 16.000 personen besmet. De VN-chef die de ebolamissie leidt, zei tegen de *BBC* dat er nog altijd een ‘groot risico’ is dat ebola zich verspreidt over de rest van de wereld. Het virus ‘kan zich verspreiden buiten deze regio of iemand die besmet is, kan op een vliegtuig naar Azië, Latijns-Amerika, Noord-Amerika of Europa stappen’. In Nederland werd vorige week ook aandacht gevraagd voor ebola. Tijdens de actieweek Stop de ebolaramp! is 7,4 miljoen euro opgehaald.

Vrouwen slaan aanranders in Indiase bus

CHANDIGARH — Twee vrouwen hebben in India drie mannen toegetakeld, omdat het drietal hen lastig viel en aanrandde in een Indiase bus. Amateurbeelden van het incident gingen afgelopen weekeinde ‘viral’, wat wil zeggen dat ze veel werden bekeken en gedeeld op internet. Dat meldden Indiase media vandaag.

Op de beelden is te zien hoe de zusjes (22 en 19 jaar oud) met een riem en hun vuisten de veel langere aanranders te lijf gaan. Die hadden de vrouwen onheus bejegend en betast en vervolgens ook smerige opmerkingen gemaakt naar een zwangere vrouw. De zusjes verloren de strijd en werden uit de bus gegooid. De zwangere vrouw

had echter alles gefilmd, en zette de beelden online.

Dankzij de beelden, waarop ook te zien is dat andere passagiers geen vinger uitstaken, konden de mannen worden opgepakt. Het incident past in een rij van eerdere zaken, waarbij Indiase mannen zich op publieke plaatsen vergrijpen

aan vrouwen. In 2012 kwam er voor het eerst wereldwijd aandacht voor het probleem, toen een 23-jarige studente in een bus werd verkracht en fataal werd mishandeld. In 2013 zorgde de groepsverkrachting van een Zwitserse vrouw opnieuw voor wereldwijde verontwaardiging.

Sindsdien is er een speciale hulplijn in het leven geroepen. Toen de zussen echter belden, beloofde de man aan de andere kant van de lijn terug te bellen, waarna hij ophing. De vrouwen hoorden niets meer van de hulplijn.

Moldavië kiest toch voor Europa

CHISINAU — Moldavië wil toch liever een pro-Europese koers varen. Hoewel de pro-Russische Socialistische Partij de meeste stemmen heeft binnengesleept tijdens de parlementsverkiezingen, hebben de Rusland-gezinde partijen geen meerderheid voor een coalitie. De drie pro-Europese partijen hebben bij elkaar wel genoeg stemmen.

Dat maakte de centrale kiescommissie van het Oost-Europese land bekend. Na het tellen van 87 procent van de stemmen bleek dat de Liberale Democraten, de Liberalen en de Democraten 44 procent van de stemmen hebben gekregen. Dat is genoeg om minimaal 51 zetels te veroveren in het parlement, dat bestaat uit 101 zetels. Waarschijnlijk weet de coalitie zelfs 54 zetels te behalen. Dat betekent dat

het blok van drie partijen, onder leiding van premier Joerie Leanca, de in 2009 ingezette pro-Europese koers kan doorzetten.

De Socialistische Partij staat met 21 procent van de stemmen wel bovenaan. Toch lijkt een pro-Russische regering er niet in te zitten, omdat de Communistische Partij maar 17 procent van de stemmen heeft gekregen. Eerder leek het er nog op dat het pro-

Russische blok op een overwinning afstevende. Rusland bekritiseerde de verkiezingen vandaag, omdat een deel van de pro-Russische partijen was uitgesloten van deelname. Misschien ook daarom was de opkomst slechts 56 procent.

Het voormalige lid van de Sovjet-Unie sloot dit jaar een overeenkomst met de Europese Unie over verregaande samenwerking. Rusland stopte daarop met de import van onder meer wijn, groente en fruit, waardoor de economie van Moldavië hard werd getroffen. Desondanks wil Leanca dat zijn land in 2020 een volwaardig lid van de EU is.

Sarkozy gekozen tot partijleider UMP



De voormalige Franse president Nicolas Sarkozy.

PARIJS — Nicolas Sarkozy is zaterdag gekozen tot nieuwe partijleider van de centrumrechtse UMP (Unie voor een Volksbeweging). De voormalige Franse president kreeg 64,5 procent van de stemmen, meldde de krant *Le Figaro*. Kort na zijn overwinning zette Sarkozy een bericht op Facebook waarin hij zijn aanhangers bedankt en zegt dat het tijd is om over te gaan tot actie.

De bijna 270.000 partijleden konden vanaf vrijdagavond 20.00 uur tot zaterdagavond 20.00 uur op internet hun stem uitbrengen. De opkomst was ruim 58 procent. Een cyberaanval zorgde vrij-

dagavond voor vertraging bij het online stemmen.

De 59-jarige Sarkozy was de gedoodverfde winnaar. Hij versloeg de hervormingsgezinde ex-minister van Land-

bouw Bruno Le Maire (45) en het conservatieve parlementslid Hervé Mariton (56). Er lopen twee corruptieonderzoeken naar Sarkozy. In één zaak is hij officieel aangeklaagd, maar dat onderzoek werd in september opgeschort. Eerst moet worden uitgezocht of justitie de telefoon van Sarkozy had mogen af luisteren. Sarkozy was van 2007 tot 2012 president van Frankrijk.

Betogers Hongkong opgepakt na hevige rellen



Foto: AFP

De strijd van vandaag was één van de ergste botsingen sinds betogers in september de straten van Hongkong opgingen.

HONGKONG — Bij gevechten tussen betogers en de politie in Hongkong zijn vanochtend meer dan veertig demonstranten opgepakt. Ook zijn veel mensen gewond geraakt, onder wie vier agenten, maakte de politie bekend.

Duizenden betogers raakten afgelopen nacht slaags met de politie. Chaos brak uit toen forenzen zich meldden in het straatbeeld, en de betogers het Admiralty Centre bezetten. Demonstranten blokkeerden belangrijke wegen naast het drukke zakendistrict van de stad. Re-

geringsgebouwen en andere overheidsdiensten moesten tijdelijk de deuren sluiten, net als veel winkels. Veel betogers vielen agenten aan, toen de politie hen opriep zich terug te trekken. De agenten gebruikten hun wapenstok en traangas om betogers te verspreiden.

Daarbij werden tientallen betogers opgepakt. Ook raakten betogers gewond, al is onduidelijk om hoeveel mensen het gaat. Sommige betogers lagen bewusteloos op straat, andere slachtoffers hadden forse bloedende wonden op hun hoofd. Leung Chun-ying, één van de leiders van Hongkong, waarschuwde de betogers om vanavond niet meer terug te keren op de straten. Het heeft er alle schijn van dat het geduld van de poli-

tie op is. “Sommige mensen verwarran de tolerantie van de politie met zwakte”, aldus Leung. De demonstranten eisen dat de inwoners van de stad in 2017 hun nieuwe hoogste bestuurder zonder bemoeienis van de Chinese regering kunnen kiezen. De Chinese regering wil niet verder gaan dan dat zij de keuze hebben uit drie kandidaten die de goedkeuring van de Chinese regering hebben.

50.000 ‘spooksoldaten’ in leger Irak

BAGHDAD — Het leger van Irak heeft 50.000 valse namen op de loonlijst staan. Deze ‘spooksoldaten’ bestaan niet, maar hun salaris wordt wel uitgekeerd. Dat is gebleken uit een corruptieonderzoek.

Het kantoor van premier Haider al-Abadi heeft laten weten dat de betalingen inmiddels zijn stopgezet, aldus de *BBC* gisteren. Het onderzoek is een paar weken geleden begonnen, na de vorige storting van sala-

rissen. Afgelopen week vertelden Iraakse legerleiders en parlementariërs tegen de Amerikaanse krant *The New York Times* dat corruptie welig tiert in het Iraakse leger. Dat heeft er ook aan bijgedragen dat het land niet goed was voorbereid op de snelle opkomst van Islamitische Staat. Vermoedelijk zijn de salarissen in de zakken van corrupte ambtenaren terechtgekomen. Onder de tienduizenden valse namen zaten ook namen van omgekomen of gedeserteerde soldaten.

Opnieuw doden door overstromingen Marokko

RABAT — Bij nieuwe overstromingen in Marokko zijn afgelopen weekeinde zeker veertien mensen om het leven gekomen, zo meldden lokale media. Vorige week kwamen ook tientallen personen om, toen het zuiden van het land werd getroffen door hevige regenval.

Door de regen stortten lemen huizen in, werden kin-

deren meegesleurd door rivieren en zelfs taxi's die door het water reden, werden verzwoegen. Bruggen zijn weggeslagen en dorpen staan blank. Inmiddels is wel een reddingsoperatie op gang gekomen voor de zuidelijke regio's. Vijftien legerhelikopters zijn ingezet om mensen te helpen en ook het leger zelf is actief in het gebied.

Brussel wil 2 drugs verbieden

BRUSSEL — De Europese Commissie wil twee nieuwe drugs verbieden. Brussel komt vandaag met dit voorstel nadat de twee drugs de dood van tientallen Europeanen hadden veroorzaakt. Brussel wil dat de productie en de marketing van de twee

verdoevende middelen worden verboden. Het gaat om het xtc-achtige 4,4'-DMAR en om MT-45, dat lijkt op morfine. Het is nu aan de EU-lidstaten om in te stemmen met het voorstel, waarna het verbod kan ingaan.

Ajax stelt teleur bij ADO Den Haag

DEN HAAG — In een ondermaats optreden bij ADO Den Haag is Ajax er gisteren niet in geslaagd de koppositie van de Eredivisie te veroveren. De kampioen leek lang op weg naar een plichtmatige zege, totdat Michiel Kramer de thuisclub in de slotfase beloonde voor de strijd die het vooral na rust wist te leveren (1-1).

Ajax heeft een puntje minder dan PSV, de koploper die nog een wedstrijd tegen Feyenoord tegoeed heeft. Voor een club die de hele week rept over de wedstrijd van het jaar begon ADO Den Haag wel heel slap. De thuisploeg grossierde tijdens de openingsfase in slordig balverlies en gaf de tegenstander veel te veel ruimte. Een mooie aanval leverde Ajax al na acht minuten de openingstreffer op. Ricardo Kishna vond met een afgemeten voorzet het hoofd van Arkadiusz Milik, die zag dat Davy Klaassen in een nog betere scoringspositie stond. De middenvelder hoefde weinig moeite meer te doen om de bal in het doel te werken (0-1).

Ajax mocht het zich aanrekenen dat het zichzelf niet al snel een eenvoudige middag bezorgde. Hoewel de marge slechts één doelpunt bedroeg, voetbalde de kampioen met een houding alsof het allemaal wel goed zou komen. ADO Den Haag had even tijd nodig om te besef-

fen dat het echt niet kansloos was. Na rust slaagde de club er steeds beter in het verschil in kwaliteit met strijd te compenseren. Ajax miste voorin Anwar El Ghazi, die wakker was geworden met een stijve lies. Lasse Schöne wekte als rechtsbuiten ook de indruk niet helemaal fit te zijn. Op de linkerflank was Kishna geen schim van de aanval-ler die vorige week met een sterke invalbeurt het verzet van sc Heerenveen brak. Hij moest in de tweede helft ook plaatsmaken voor Kolbeinn Sigthorsson, die zijn plek centraal in de aanval heeft verloren aan Milik. Ricardo van Rhijn en Schöne misten halverwege de tweede helft riante mogelijkheden op een tweede treffer. Ajax mocht doelman Jasper Cillessen dankbaar zijn dat hij een hard schot van Gianni Zuiverloon keerde. De keeper was in de 85e minuut echter kansloos toen Kramer mocht aanleggen voor zijn tiende treffer van het seizoen.



Ricardo Kishna (rechts) in duel met Gianni Zuiverloon.

Nederlandse hockeysters nog niet in topvorm

MENDOZA — De Nederlandse hockeysters zijn het eerste weekeinde van de Champions Trophy in Argentinië niet ongeschonden doorgekomen. Oranje versloeg zaterdag China met 2-0, maar moest een dag later tegen Nieuw-Zeeland genoeg nemen met 1-1. Daardoor hield bondscoach Sjoerd Marijine, die in Mendoza debuteert bij een groot titeltoernooi, gemengde gevoelens over aan de eerste twee groepswedstrijden.

“De slordigheden moeten eruit”, liet de veertigjarige Brabander gisteravond weten. “Maar we zitten nog in het begin van het toernooi. We weten dat het beter kan en dat het beter moet.” De olympisch en wereldkampioen had in beide duels een groot overwicht. De ploeg van Marijine verscheen veelvuldig in de vijandelijke cirkel, maar

kwam scherpte en overzicht tekort om de vele kansen te benutten. Maartje Paumen scoorde tegen China twee keer uit strafcorners. Tegen Nieuw-Zeeland trof Caia van Maasakker doel uit een korte hoekslag. Oranje maakte nog geen velddoelpunt in Argentinië. “Het rendement van ons veldspel moet omhoog”, erkende

Marijine, de opvolger van Max Caldas (naar de mannenploeg). “Ik heb in beide wedstrijden mooie aanvallen van onze kant gezien. Er zat voldoende dynamiek in. Maar in de afronding wilde het nog niet lukken. Daar zullen we de komende week nog de nodige aandacht aan gaan besteden.” Nederland maakte het zichzelf zaterdag tegen China, dat bij het WK eerder dit jaar in Den Haag als zesde eindigde, al onnodig moeilijk. Pas in het derde kwart maakte Paumen het verschil. De topscorer van Oranje aller tijden joeg zowel de tweede als de derde strafcorner hard in de bovenhoek: 2-0. Tegen Nieuw-Zeeland

kwam Paumen in het laatste kwart bij een stand van 1-1 uit de rebound van haar strafcorner opnieuw tot scoren. Een fractie eerder had de scheidsrechter echter al afgefloten vanwege een defensieve stopfout waarna de volgende strafcorner van Paumen geen winnende treffer opleverde. “Ze had de voordeelregel kunnen toepassen. Als excuus stak ze ook haar hand omhoog”, merkte Marijine op. “Door die 1-1 blijven we nu toch met een onbevredigd gevoel zitten. Maar er ging zowel aanvallend als verdedigend ook al veel goed. We zitten nog midden in het groeiproces.”

Bryant schrijft geschiedenis in NBA



Kobe Bryant (nr. 24) en Wesley Johnson (nr. 11) van de Los Angeles Lakers blokkeren Patrick Patterson van de Toronto Raptors.

LOS ANGELES — Basketballer Kobe Bryant heeft gisteren geschiedenis geschreven met Los Angeles Lakers. De 36-jarige Amerikaan heeft als eerste speler in de NBA de grens van 30.000 punten en 6000 assists gepasseerd.

Bryant tekende in de door zijn ploeg gewonnen wed-

strijd tegen Toronto Raptors voor 31 punten, 12

assists en 11 rebounds. Hij vierde zijn twintigste ‘triple-double’ uit zijn loopbaan. “Dit is een grote eer”, reageerde hij. “Dit bewijst ook dat ik nog fitter ben dan veel mensen denken.”

Bryant en zijn ploeggenoten kregen de laatste weken veel kritiek na een serie teleurstellende resultaten. Tegen Toronto Raptors boekte Los Angeles Lakers pas de vierde zege in zeven duels.

Los Angeles Galaxy weer in finale

SEATTLE — De voetballers van Los Angeles Galaxy hebben voor de negende keer de finale om de Amerikaanse landstitel bereikt. Ze hadden gisteren voldoende aan een kleine nederlaag tegen Seattle Sounders (1-2).

Los Angeles Galaxy had het

eerste duel tussen beide clubs

in de halve eindstrijd met 1-0 gewonnen. Brad Evans en Clint Dempsey brachten Seattle op een voorsprong van 2-0. De Braziliaanse middenvelder Juninho tekende voor de belangrijke treffer voor Los

Angeles Galaxy, waar Robbie Keane weer een basisplaats had.

Los Angeles stuit op 7 december in de finale op New England Revolution.

Sport

FC Groningen verrast FC Twente in Enschede

ENSCHEDA — FC Twente is in de Eredivisie niet langer ongeslagen op eigen veld. FC Groningen was verrassend met 1-2 te sterk voor de Tukkers. Voor de club uit Enschede was het de eerste competitienederlaag voor eigen publiek sinds 10 maart 2013 (0-1 tegen Vitesse).

Beide ploegen maakten er vanaf de aftrap een aantrekkelijke wedstrijd van. Hakim Ziyech had FC Twente al in de eerste minuut op voorsprong kunnen brengen. De 21-jarige technicus kreeg een open schietkans, maar stuitte op de attente doelman Sergio Padt. Het vlot combinerende FC Groningen zocht gedoseerd de aanval. Na een kwartier dook de bij vlagen ongrijpbare Jarchinio Antonia alleen voor doelman Nick Marsman op. Ook de spits van FC Gronin-

gen kreeg de bal niet voorbij de uitkomende keeper. Vier minuten later kwamen de bezoekers alsnog op voorsprong. Antonia bracht uit een soepele aanval Michael de Leeuw in stelling, die met een prachtige zweefduik raak kopte (0-1). Het was de zevende competitietreffer van de clubtopscorer, die vorige week in de thuiswedstrijd tegen PSV ook al doel trof (1-1). FC Twente ging met verhoogde motivatie op jacht naar een doelpunt, maar met name centrumpits Luc Castaignos

was in het Groningse strafschopgebied niet halvast genoeg. In de 27e minuut moest de thuisploeg een nieuwe tegenvaller verwerken. Doelman Marsman tastte pijnlijk mis bij een vrije trap van Tjaronn Chery (0-2). Na de pauze drong FC Twente zonder overtuiging aan. Kyle Ebencilio (voorlangs), invaller Torgeir Børven en Robbert Schilder (reddingen Padt) waren nog wel dicht bij 1-2, maar ook invaller Mimoun Mahi kreeg in de Groningse tegenspoet een grote kans. Na de rode kaart voor Danny Hoesen in de 81e minuut, vanwege een charge op Cuco Martina, kwam alleen Castaignos in het zware slotoffensief van FC Twente nog tot scoren: 1-2.

Skiër Jansrud slaat ook toe op super-G



Kjetil Jansrud

LAKE LOUISE — De Noorse skiër Kjetil Jansrud is sterk aan het wereldbekerseizoen begonnen. De Noor won na de afdaling op zaterdag ook de super-G gisteren in het Canadese wintersportoord Lake Louise.

Jansrud, olympisch kampioen op deze discipline, was een fractie eerder beneden aan de piste dan de Oostenrijker Matthias Mayer. De Italiaan Dominik Paris

zette de derde tijd neer. Jansrud nam door zijn twee zeges in het weekeinde de leiding over in de stand van de algemene wereldbeker. Hij kreeg er 100 punten bij en met zijn totaal van 216 passeerde hij de Oostenrijker Marcel Hirscher (180).

De Noor klokte gisteren 1.32,01 en was 0,29 seconde sneller dan Mayer. De Oostenrijker kwam er zaterdag op de afdaling niet aan te

pas; de olympisch kampioen op het koningsnummer werd slechts vijftiende.

Marvin van Heek maakte geen gelukkige rentree in het wereldbekercircuit. De Franse Nederlander skiede in Lake Louise zijn eerste wedstrijden na anderhalf jaar. Een hernia hield hem lang aan de kant. Van Heek eindigde zaterdag op de afdaling als 41e en viel gisteren uit in de super-G.

Buy any **SALAD** + a **POWERADE** combo and get a **FREE WATCH**

YOUR RECOVERY MEAL

SUBWAY eat fresh.

*Limited offer. Get your **FREE Silicon Sports Watch** today!

Cura Cabai - Savaneta - Santa Cruz - Paradera - Seaport - Alhambra - Palm Beach